Uitgever	:	Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	:	Rotaprint N.V.	
Hoofdredakteur	:	Norbert Hendrikse	
Kantoren Aruba	:	Nassaustraat 120	tel. 4333
Bonaire	:	Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	:	Scherpenheuvel z/n	tel. 37200
	:	Winkelcentrum Colon	tel. 25376
St. Maarten	:	Papergarden	tel. 2283

93STE JAARGANG – No.: 262 WOENSDAG 10 NOVEMBER 1976

GEZAG PRESIDENT SARKIS HEEFT MATIGENDE UITWERKING

Falangisten delen invloedssferen met veiligheidsmacht

Reele vredeskansen in Libanon

JOENIEH, LIBANON. – De vooruitzichten op vrede in Libanon zijn gisteren beter geworden ondanks stakingen en betogingen tegen de voorgenomen inzet van een Arabische veiligheidsmacht in de door rechts bezette delen van het land. Een van de factoren die aan de ogenschijnlijke verbetering hebben bijgedragen is een concessie van de rechtse leider Camille Chamoen, die zijn bezwaren tegen het binnentrekken van de Arabische veiligheidsmacht in de rechtse gebieden heeft laten varen. Verwacht wordt dat de Syrische troepen die van strijders in de burgeroorlog "vredesengelen" zijn geworden, spoedig de rechtse gebieden zullen binnentrekken. Ze namen drie dagen geleden al stellingen in in een bergstreek ten oosten van Beiroet, die in handen van links is.

Chamoen heeft gezegd dat hij zijn volte-face heeft gemaakt na het gesprek dat hij en zijn geestverwant Pierre Gemayel hebben gehad met president Elias Sarkis van Libanon.

Een rechtse legergroep die gisteren in verzet kwam tegen de politieke leiders en waarschuwde dat zij zou schieten op de vredes-strijdmacht is tenslotte van gedachten veranderd. De leider, generaal Hanna, zei dat hij de instructies van president Sarkis en minister Sjamoen zal opvolgen.

In een bulletin van rechts wordt gezegd dat de toestand vanochtend "over het algemeen kalm" was.

Vanochtend vroeg hadden de troepen van de Arabische liga de internationale weg tussen Beiroet en Damascus geheel vrijgemaakt. De weg was al een maand gesloten. Incidenten deden zich niet voor.

De Syriers van de liga zijn op weg naar Beiroet, waarbij zij wegversperringen verwijderen. Op sommige plaatsen liggen hoge aarden wallen al maanden lang over de weg.

Nu de weg weer vrij is bestaat er weer contact tussen de westelijk Beiroet en het presidentiele paleis in Baarda.

Terwijl de Arabische vredesmacht zijn stellingen betrok in de bergen en de omgeving van de hoofdstad werd vanochtend het westelijke stadsdeel van Beiroet, dat in handen is van links, zwaar met artillerie beschoten. Vijftien granaten vielen in de drukke Hamrastraat en twaalf mensen werden gewond in het Amerikaanse universiteitshospitaal opgenomen.

De Arabische vredesmacht zal worden uitgerust met ongeveer 600 tanks en pantserwagens en electronische instrumenten waarmee inbreuken op het bestand kunnen worden vastgesteld. Syrie stelt 12 Mig-21-straaljagers ter beschikking.

De voorhoede van het Libanese leger dat Riyak, 50 km ten oosten van Beiroet, in handen heeft, beschikt over een eskadron Franse Mirages, die behoorden tot de Libanese luchtmacht.

De Israelische radio zei dat het Israelische leger bij het moslemdorp Bent Jbeil "voorzorgsmaatregelen genomen heeft nadat daar, aan de Libanese grens, Arabische guerrillastrijders de laatste dagen waren aangekomen. De grens is daarbij niet overgestoken. Het dorp ligt ongeveer vijf km over de grens.



WILLEMSTAD — Binnen 24 uur heeft het Woningbedrijf een huis in elkaar gezet voor een familie die gistermorgen zijn woning te Wacao in vlammen zag opgaan. Direct na de melding van de brand stelde gedeputeerde Nelson Monte van Woningbedrijf vergezeld van gedeputeerde Tolinchi Pietersz zich ter plaatse van een en ander op de hoogte.
De heer Monte gaf het Woningbedrijf opdracht direct met het bouwen van een huis voor de getroffenen te beginnen. Het huis is inmiddels reeds in elkaar gezet. Foto: de gedeputeerden Nelson Monte en Tolinchi Pietersz en enkele werknemers van het Woningbedrijf bij het nieuwe huis voor de getroffenen.

SANROC wil boycot Miss World concours

LONDEN. – SANROC, de anti-apartheidsgroepering die succes had met haar aansporingen tot een boycot van de olympische spelen, heeft nu tot 45 landen een verzoek gericht ook het volgende week in Londen plaatsvindende Miss Wereld Concours te boycotten. De reden is dat twee schoonheden uit Zuid-Afrika deelnemen, een zwarte en een blanke.

In brieven aan de ambassades van 45 Caribische, Afrikaanse en Latijnsamerikaanse landen dringt SANROC er op aan dat zij hun deelneemsters van het concours terugtrekken, of tenminste bij de organisatoren protesteren.

De leidster van het concours, Julia Morley, heeft tegenover SANROC verklaard dat zij er niet aan denkt de twee meisjes uit Zuid-Afrika uit te sluiten.

SANROC, het South African Non-Racial Olympic Committee, maakt bezwaar tegen de tweevoudige Zuidafrikaanse deelneming omdat de meisjes zijn gekozen op twee raciaal gescheiden nationale concoursen.

Miss Zuid-Afrika is, de 18-jarige Lynn Massyn. Haar zwarte landgenote is Rozette Mo Isepe, 21 jaar oud.

„We hebben deze meisjes geaccepteerd met dien verstande dat er volgend jaar geen multi-raciale wedstrijd plaatsvindt want dan zouden we geen Zuidafrikaanse inschrijving meer accepteren", verklaarde mevrouw Morley.

De twee Zuidafrikaanse meisjes zijn al in Londen aangekomen. Op 18 november zullen zij met 71 andere schoonheden uit diverse landen in de Royal Albert Hall strijden om de wereldtitel.

Coca Cola moet wijn laten staan

DENVER — De verenigde methodistenkerk in de Ver. Staten heeft er bij de Coca Cola Company op aangedrongen af te zien van de voorgenomen aankoop van een wijnonderneming. Mocht Coca Cola toch tot aankoop overgaan dan zullen de methodisten hun 7600 Cola-aandelen ter waarde van ongeveer een miljoen gulden Ant. verkopen.

Richard hervat contacten

GENEVE — Voorzitter Ivor Richard is uit Londen teruggekeerd en heeft vanmorgen bij de conferentie over Rhodesie in Geneve de contacten hervat met de verschillende delegaties in een poging de grote kloof te overbruggen tussen de zwarten en de blanken over het vaststellen van een datum voor de onafhankelijkheid van Rhodesie. Richard sprak het eerst met dominee Ndabaningi Sithole, een van de vier nationalistische leiders die aan de nu al 13 dagen durende slepende onderhandelingen deelnemen. De andere zwarte leiders bisschop Abel Muzorewa, Robert Mugabe en Joshua Nkomo -zou hij later in de morgen ontmoetten. Daarna was een gesprek geregeld met de Rhodesische minister van Buitenlandse Zaken Pieter van der Byl. Muzorewa verklaarde dinsdag dat de komende 48 uur van beslissend belang zijn voor de vraag of de Britse voorzitter de conferentie uit de impasse kan halen. De nationalisten willen onafhankelijkheid binnen twaalf maanden maar het blanke bewind staat op 23 maanden. Beide partijen hebben in het openbaar een Brits compromis-voorstel van 15 maanden afgewezen.

Deze week valt beslissing

NCM wil 65 man ontslaan

WILLEMSTAD — Nog deze week valt de beslissing of NCM 65 man personeel mag ontslaan. De directeur van het departement van Arbeid, mr Jan Schoop, zal nog vóór eind deze week een beslissing hieromtrent nemen. Reeds heeft de ontslagcommissie gunstig gereageerd op het verzoek van de NCM om 65 man te ontslaan. Het advies daarover heeft de commissie uitgebracht aan de direkteur van het departement van Arbeid.

Voorts heeft de ontslagcommissie vergaderd over de aanvraag van Wescar en Mits om personeel af te vloeien. Mits evenwel heeft gevraagd de ontslagaanvrage aan te houden tot volgend jaar. De commissie heeft t.a.v. het verzoek van Wescar eveneens advies uitgebracht aan de heer Schoop. De commissie reageerde positief op het verzoek van Wescar.

De heer Schoop was vanmorgen niet bereikbaar voor de Amigoe voor het geven van commentaar.

Goudprijs springt omhoog

LONDE... ...e Londense **goudprijs is vanmorgen vastgesteld op 135,90 dollar per ounce (31,1** gram), 5,35 dollar boven de "fixing" van dinsdagmiddag. De prijs is nu al ongeveer 20 dollar hoger dan op 26 oktober, de dag voor de jongste **goudveiling** van het Internationale Monetaire Fonds (IMF). Goud is in Londen niet zo duur geweest sedert 12 januari, toen 136,65 dollar werd genoteerd. Volgens de handelaren in Londen was de omzet bijzonder groot. Er was veel vraag uit het Verre Oosten,evensals dinsdag, toen de prijs ook al bijna vijf dollar omhoog ging. De vraag is niet alleen afkomstig van beleggers die op een verdere prijsstijging speculeren maar ook van de industrie en van de fabrikanten van sieraden.

NEW YORK STEAK

WILLEMSTAD — De recherche heeft dinsdag de 33-jarige man W.M. en de 26-jarige T.M. ,beiden werkzaam als kassier bij het eilandgebied Curacao, aangehouden en ingesloten. Zij hadden zich een cheque van f.5101,— van het eilandgebied toegeëindigd.

Bouwstenen

VOORUITLOPEND op zijn advies aan de regering omtrent eventuele wijzigingen in de staatkundige structuur van de Nederlandse Antillen, heeft de Nederlandse hoogleraar prof. mr. H. Jeukens, in een werdocument alvast een aantal belangrijke suggesties naar voren gebracht die hij bij zijn volgende bezoek aan de Antillen wenst te bespreken.

In de eerste plaats gaat prof. Jeukens in het document in op de wens van de twee kleinste eilanden St.Eustatius en Saba om een eigen vertegenwoordiger in de Staten te krijgen en de wens van Bonaire voor een tweede volksvertegenwoordiger van dat eiland. Uitgaande van de premissie dat het tegemoetkomen aan deze wensen niet behoeft te impliceren dat de verhoudingen in de Staten, met daarbij o.m. de meerderheidspositie van Curacao, moet worden aangetast, stelt prof. Jeukens een constructie voor van 29 statenleden waarvan 15 gekozen worden door Curacao, negen door Aruba, 2 door Bonaire en 3 door de Bovenwindse eilanden.

Men hoeft geen kenner te zijn van de Antilliaanse verhoudingen en van het huidige politieke klimaat om de reactie te voorspellen welke er op dit voorstel met name uit Aruba zal komen. Deze nieuwe getalsverhouding houdt namelijk in dat de verhouding Curacao-Aruba in de Staten welke thans 12-8 is ten ongunste van Aruba zou veranderen in een 15-9 verhouding. Om het effect hiervan te neutraliseren heeft prof. Jeukens twee alternatieven geconstrueerd welke er op neer komen dat wanneer eilandelijke belangen en de positie van de eilanden binnen het geheel van het land daarbij betrokken zijn, landsverordeningen uitsluitend mogen worden tot standgebracht na goedkeuring van een bepaald aantal leden gekozen door de onderscheiden eilandgebieden. Het voorstel tot instelling van een "Eilanden-Kamer" waarin Curacao en Aruba in gelijke mate (ieder met 4 leden) zijn vertegenwoordigd en de overige eilanden elk met 2, is van die twee alternatieven het meest vèrstrekkende. Immers dit houdt in dat men een federale staatsvorm aanvaardt met een tweekamerstelsel en ook dit

(Men leze verder op pag. 3)

Suggestie in werkdocument Jeukens:

Land zou kosten onderwijs op begroting kunnen nemen

WILLEMSTAD — Bij zijn besprekingen begin dit jaar i.v.m. wijziging van de Staatkundige Structuur is prof. Jeukens gebleken dat er op de Nederlandse Antillen een bijna algemene erkenning is van het belang van een centrale regeling met het oog op de eenheid van het Antilliaans onderwijssysteem (bevoegdheden leerkrachten en onderlinge erkenning diplomas.) Aan de andere kant is er behoefte aan mogelijkheden van aanpassingen aan de eigen situatie en van een eigen orientering van de diverse eilandgebieden. De bestaande situatie wordt — aldus merkt prof. Jeukens op aan zijn werkdocument gericht aan premier Evertsz — gekenmerkt door een verouderde centrale wetgeving die niet op tijd is vernieuwd en uitgebouwd. De bestaande wettelijke regelingen zullen derhalve in ieder geval moeten worden vernieuwd.

T.a.v. de financiele lasten is het nog zo dat de eilandgebieden volledig de kosten van onderwijs moeten betalen hetgeen heeft geleid tot een belangrijke tijging van de eilandsuitgaven in deze sector. Volgens een raming voor 1976 blijkt dat de kosten van onderwijs in de Ned. Antillen thans ruim f. 83 miljoen per jaar bedragen. Hiervan wordt ruim f. 54 miljoen betaald door Curaçao, f. 22 miljoen door Aruba en de rest door de andere eilanden.

Uit de ter beschikking staande cijfers kan worden afgeleid dat de gezamenlijke begrotingstekorten van de eilandgebieden bijna geheel en de begrotingstekorten van enige eilandgebieden in belangrijke mate zouden worden opgeheven indien de salariskosten in de onderwijssector ten laste van het Land zouden komen. Dit zou uiteraard een verzwaring van de financiele positie van het Land betekenen, maar het illustreert wel het gewicht van de financiele consequenties in de sector onderwijs.

Prof. Jeukens gaat niet verder op deze suggestie in, aangezien dit volgens hem meer in het kader van de algemene problematiek van de financiele verhoudingen Land- eilandgebieden hoort een zaak welke o.m. door de gemengde commissie van deskundigen die tot taak heeft een sociaal-economisch ontwikkelingsplan op te stellen, behandeld zal worden.

Denkbaar is echter ook dat een dergelijke gedachte geconcretiseerd wordt in de onderwijswetgeving zelf. Men zou zich kunnen afvragen of en in hoeverre een financiering door het Land van de personele lasten, het personeelsbeleid in de onderwijssector zou beinvloeden terwijl het aanstellingsbeleid in deze sector juist zo belangrijk is voor de inhoud van het onderwijs, aldus prof. Jeukens.

Tenslotte merkt prof. Jeukens op, dat de handhaving van één Antilliaans onderwijssysteem met tegelijk varianten gericht op de eigen situatie het nodig maakt dat er voortfurend overleg gevoerd wordt tussen alle partijen die bij het onderwijs betrokken zijn.

Als eerste aanzet hiertoe zou tot instelling van een onderwijsadviesraad kunnen worden overgegaan welke min of meer vergeleken zou kunnen worden met de SER. Verder constateert prof. Jeukens het totaal ontbreken van een integraal onderwijsplan voor de Antillen.

Onverklaarbare zuigelingensterfte

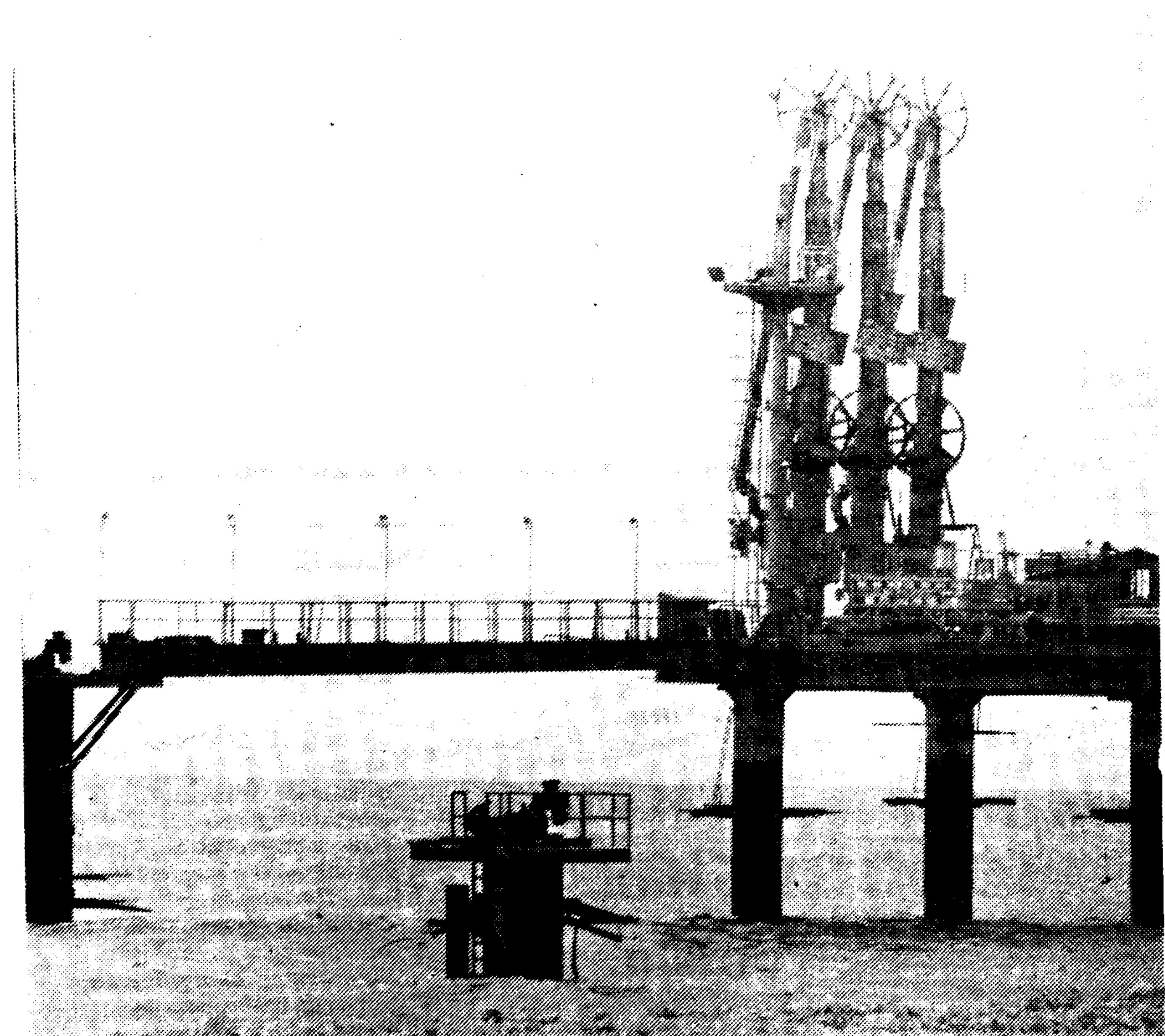
TORONTO — Zuigelingen die zonder aantoonbare oorzaak in bed sterven slapen niet normaal, aldus heeft de Amerikaanse medicus R.M. Harper in Toronto verklaard.

Harper zei in een toespraak tot Canadese en Amerikaanse neurologen dat die kinderen afwijkende hartslag en ademhaling hebben. Tijdens diepe slaap houden zij zelfs op met ademhalen.

Elk jaar gaan ongeveer zesduizend kinderen in de V.S. tijdens hun slaap dood zonder dat daar een verklaring voor is gevonden.



MINISTER PIETERNELLA . . . conflict met ATSA . . .



KRALENDIJK — Eind van deze maand zal Raymond Construction gereedkomen met de constructie van de tweede steigers op de Bonaireaanse oil terminal. Men verwacht dat ongeveer 25 november het eerste schip aan de tweede steiger zal aanmeren. Raymond heeft over de constructie van de tweede steiger ruim vier maanden gedaan. Door de tweede pier zal de wachttijd van de kleinere tankers aanzienlijk verkort worden. Naar wij vernamen wordt er reeds aan een derde pier gedacht in de verre toekomst. Op de foto: de bijna voltooide pier, waar binnenkort de kleine tankers zullen aanmeren.

AGENDA CURAÇAO

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 24360.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 24360.

Kunstdiefstal in Chicago

CHICAGO — Uit een kunstzaal in Chicago zijn werken van Leonardo da Vinci, Renoir, Duerer en Lembrandt gestolen.

De dieven kwamen door de betonnen achtermuur van de zaal binnen en schakelden het alarmsysteem uit.

Behalve de aquarellen, etsen en olieverfschilderijen namen de dieven ook voorwerpen van jade en ivoor mee.

Hun gezamenlijke waarde wordt geschat op een half miljoen dollar.

Marcos zuivert strijdkrachten

MANILA — President Ferdinand Marcos van de Filippijnen heeft zijn minister van Defensie bevolen 327 militairen, onder wie 19 officieren, te ontslaan. Zij hadden zich schuldig gemaakt aan wangedrag, meestal wanbehandeling van politieke gevangenen en het gebruik van vuurwapens tijdens dronkenschap.

Sinds vier jaar geleden de staat van beleg werd afgekondigd zijn ruim zestienhonderd militairen om dergelijke redenen uit de strijdkrachten verwijderd.

Er loopt nog een onderzoek naar het gedrag van bijna 1700 man. onder wie 22 officieren.

Ontploffing bij Phillips Petroleum

KANSAS CITY — In de Amerikaanse stad Kansas City, heeft zich maandagmiddag een hevige explosie voorgedaan in een petroleum-raffinaderij van de Phillips Petroleum Co. Er is geen melding gemaakt van gewonden. Het vuur was van 24 kilometer afstand te zien. De vlammen bereiken een hoogte van 50 meter. De oorzaak van de ontploffing is nog niet bekend. De explosie deed zich voor in een natuurlijke opslagplaats van gas bij de raffinaderij. ,,Het leek wel een aardbeving", zo was het commentaar van een vrouw die in de omgeving van de raffinaderij woont.

STGB vraagt voorschot op uitkering indexering

KRALENDIJK — In een circulaire van de STGB wordt aan de leden meegedeeld dat er na de derde beraadslaging van het eilandelijk bestuur met de centrale regering over de indexering nog niets bereikt is. Dit is zo zegt het bestuur geldverspilling, om telkens de overtocht te maken naar Curaçao, waar beslist wordt over de indexering op Bonaire. Waarom zo vraagt de STGB zich af geeft de eilandelijke regering, wanneer deze het echt goed meent met haar werknemers geen voorschot op basis van hetgeen de STGB heeft voorgesteld en waaraan ze blijft vasthouden? De eilandsambtenaren van Curaçao en Aruba hebben nog geen voorschot gekregen van hun bestuurscollege, maar die van Bonaire wel. Maar waarom zo vraagt de STGB zich af krijgen de arbeiders, dit niet terwijl zij het veel harder nodig hebben. Premier Evertsz heeft de vakbonden bijeen geroepen voor volgende week om tot overeenstemming te komen met de gezamenlijke vakbonden en de regering. Men vraagt om geduld en te wachten tot de volgende week, om te zien of er overeenstemming is bereikt. Verder zegt het bestuur van de STGB, dat zij het BC heeft benaderd om voor alle arbeiders een garantieverklaring te verkrijgen, zodat alle huisgenoten van de werknemers in dienst van het gouvernement kunnen rekenen op financiele steun, maar dit is geweigerd. De STGB is werkelijk begaan met het lot van de werknemer, maar de werkgever kennelijk niet, want anders zou deze de arbeiders wel tegemoet komen wanneer ze vanwege dokters- of hospitaalkosten in financiele moeilijkheden komen te verkeren. Het moet niet zo zijn dat men telkens in geval van ziekte van een huisgenoot bij het bestuurscollege stroop moet gaan likken om hulp te krijgen. Deze post moet opgenomen worden in de begroting, wanneer het BC het echt goed meent met haar werknemers. Er zijn nog meer mededelingen en men verzoekt de leden dan ook kontakt te houden om op de hoogte te blijven van de voortgang van de zaken.

Plan voor ommuurd voetbalveld

KRALENDIJK — De direkteur van Welvaartszorg in gezelschap van de sportdeskundige Crispein hebben gisteren besprekingen gevoerd met het BC over de verschillende sportprojecten. Naar wij van de gedeputeerde van Sportzaken Papa Statia vernamen is er inplaats van een geheel sportcomplex te Rincon een project dat een ommuurd voetbalveld met kleedhokjes en wasgelegenheid inhoudt ingediend. Dit voetbalveld zou dan ten zuiden van de volkswoningen moeten komen. De gedeputeerde is met het hoofd van de Welvaartszorg en de deskundige ter plaatse een kijkje gaan nemen. Over het ingediende project van de Bonaire Tennisbond n.l. tennisbanen tegenover het gezaghebbershuis is ook van gedachten gewisseld. Men vond deze plaats minder geschikt. Er zijn twee andere plaatsen voorgesteld: één langs de naamloze weg bij het kantoor van Bonbocemi en één achter de huizen van Radio Nederland Wereldomroep, aan de Abraham Boulevard. Het BC zal een dezer dagen een beslissing nemen. Gevraagd is aan de deskundige om prioriteit te geven aan hulp voor een opknapbeurt van het stadion, o.m. de afwatering en het zandstralen van de staalconstructie, die steeds meer gaat roesten.

Federatie voor duiksporters

KRALENDIJK — De populariteit van de duiksport is de afgelopen jaren op Bonaire aanzienlijk toegenomen. In verband hiermee hebben Alois Lammers en Lex Coppoolse, twee enthousiaste duikers, aan belangstellenden een mededeling gezonden waarin zij zeggen deze interesse te willen reguleren door middel van een overkoepelend orgaan. De behoefte is aanwezig om met de twee op Bonaire gevestigde duikwinkels (zuurstofverkopers) te komen tot een prettige overeenkomst voor wat de prijs van zuurstof en aan wie deze zuurstof verkocht mag worden.

Het is op het ogenblik niet mogelijk om op Bonaire een cursus te volgen op duikgebied, zodat men deze sport nooit zou kunnen beoefenen als men niet elders het verplichte certificaat verkregen heeft. Hierin ziet de duikvereniging Bonaire een taak. Duikliefhebbers worden door bovengenoemde heren opgeroepen voor een eerste vergadering tijdens welke ook de statuten en het huishoudelijk reglement goedgekeurd kunnen worden en een bestuur gekozen kan worden. Deze vergadering is gepland voor donderdag 11 november in de beachhut van Flamingo Beach Hotel.

Studiemorgen secretaressen

KRALENDIJK — Zaterdag houdt de Asosashon di Secretaria Boneriano een studiemorgen in hotel Bonaire. Als sprekers zullen optreden dhr. H. Toré, directeur scholengemeenschap Bonaire en dhr Evert Piar, ex-voorzitter Jaycees Bonaire. Dhr Toré zal spreken over „Het onderwijs vroeger en nu," terwijl de heer Evert Piar zal spreken over "Leadership." Deze studieochtend begint om 9 uur 's ochtends en duurt tot 1 uur 's middags. Geinteresseerden kunnen zich gedurende deze week opgeven bij Mej Ann Ellis. Op de ochtend is er ook gelegenheid tot inschrijving tussen 8.30 uur en 9 uur 's morgens.

HEER BOMMEL EN DE ZONNIGEKIJK



8665. — Het was al donker, toen heer Bommel in de stad kwam. De straten waren verlaten, want alle oppassende lieden zaten thuis naar de tv te kijken, en het is te begrijpen, dat de dakloze zwerver lelijk in de gaten liep. De commissaris van politie, die aan zijn avondronde bezig was, hield hem dan ook tegen.

„Waar moet dat heen, huh? " vroeg hij bars. „Naar eh. . . ", stamelde heer Ollie geschrokken. „Ik edoel eh. . . Een eindje lopen of zo. . . "

„Geen landloperij hier! " blafte de politiechef. „Ik heb je in de gaten, Bommel. Je hebt geen middelen van bestaan, en je zult ze wel nooit meer krijgen ook. Als ik jou was, zou ik maar verdwijnen! "

De vervallen heer zette de kraag op en schuifelde huiverend verder langs de huizenkant.

„Verdwijnen", prevelde hij stil voor zich heen. „Dat zal het beste zijn. Voor iemand van mijn stand bestaat geen overbruggingssteun denk ik. Ik ben een uitgestotene en ik weet niet waar ik slapen zal. . . . " Zo tobbende slofte hij doelloos door de stille huizenwijken, totdat zijn aandacht getrokken werd door het geratel van een naderende helicopter. Bevreesd keek de stakker omhoog, en op hetzelfde moment werd er een sterk zoeklicht op hem gericht.

„Z-zover is het dus al", dacht hij verstijvend. „M-men houdt mij in de gaten. Ze maken jacht op me! "



Gerharts biedt casino-apparatuur te koop aan

KRALENDIJK — De heer Hugo Gerharts heeft aan Bon Antil nv, de regerings n.v. die eigenaar is van Hotel Bonaire, een brief geschreven waarin hij in zijn kwaliteit van directeur van Bonaire Beach Resort het casino-equipment van hotel Bonaire te koop aanbiedt. Bonaire Reach Resort, de vroegere beheerder van hotel Bonaire heeft 80% aandelen in Bonaire Casino nv., dat tot voor kort het casino beheerde. In een gesprek met een van de directeuren van Bon Antil vernamen we dat de heer Hugo Gerharts ten onrechte deze apparatuur te koop aanbiedt, daar Bon Antil reeds eigenaar is. Bij de openbare verkoop van de hotelinventaris enkele maanden geleden is, op last van de eilandsontvanger met medewerking van de deurwaarder en in overleg met de casino-manager en mede-eigenaar David Dove, een lijst opgesteld waarop ook de casino equipment voorkwam. Bon Antil heeft alle goederen die op deze lijst voorkomen voor 100.000 gulden gekocht. Naar aanleiding hiervan zal Bon Antil antwoorden dat de heer Gerharts ten onrechte de casino equipment te koop aanbiedt. Afschriften van de brief van de heer Gerharts zijn gestuurd naar afdeling Sociale Zaken en Arbeid op Bonaire en naar advokaat Le Poole.

Kindertoneel op Bonaire

KRALENDIJK — Onder auspicien van het Cultureel Centrum zal dit weekend het toneelgezelschap "Sociedat Pro Arte Escenico" van Curaçao, onder leiding van Eddy Pieters Heyliger enkele kindervoorstellingen geven op Bonaire. Deze toneelstukken zijn verleden jaar, in december, met groot succes opgevoerd op Curaçao. De stukken die gebracht zullen worden zijn: ,,Jopie komo standbeeld" en E sinfonia mahiko."

Vrijdagmiddag, half zeven, speciaal voor de leerlingen van de stichting scholengemeenschap in jeugdhuis jong Bonaire te Playa. Zaterdagmiddag vier uur voor de leerlingen van de basisscholen in jeugdhuis jong Bonaire te Playa en zondagmorgen om tien uur voor de jeugd van Rincon in Jeugdhuis te Rincon.

Entreekaarten zijn verkrijgbaar op de scholen, bibliotheek Jong Bonaire en voorzover er nog kaarten over zijn bij de ingang.

Un ratu

FELISIDAT
Ta bai
Un yu Korsow
Semper
Poko bon
Basta bon danki
Wanta wanta
Pasando
Nunka perfektamente bon
E ta sabi
E sa ku na e globo aki
Nada
No ta tur bon.

GELUK — Het gaat een Curacaoenaar altijd een beetje goed, tamelijk goed, om uit te houden, het gaat ermee door, nooit helemaal goed — hij is wijs, hij weet dat op deze wereldbol niets helemaal goed is.

Stinapa vraagt om steun

WILLEMSTAD — Stichting Nationale Parken N.A. (STINAPA) geeft regelmatig boekjes uit met als opzet speciaal de jeugd van Curaçao meer natuurbewust te maken,. Deze boekjes worden grotendeels gratis verspreid onder de jeugd: Bida den Laman beleeft, na zijn eerste druk van 4500 ex, nu een tweede druk van 4000 ex. Nu zijn wij met een nummer bezig, dat in samenwerking met de Dierenbescherming ontstaan is: Kinderen over dieren.

In dit deeltje worden 40 opstellen en 25 tekeningen (deels in kleur) opgenomen, geselecteerd uit 3000 opstellen en 500 tekeningen die verleden jaar bij een school-wedstrijd hier ingeleverd werden. De Overheid helpt wel bij de financiering van dit boekje, maar er blijft nog een flink tekort. En hoe meer we binnen krijgen, hoe groter de oplaag. Wij mikken op 6000 exemplaren.

Indien U bijvoorbeeld f. 100,— toezegt (maar het mag ook méér zijn, of ook f. 50,—), dan steunt U deze uitgave op grandioze wijze. Achterin het boekje wordt dan Uw firmanaam — desgewenst met logo — onder de sponsors vermeld.

Betaling kan geschieden wanneer het boekje u straks ter hand gesteld wordt - nog dit jaar! — **maar mocht U liever vooruit betalen, dan graag een overmaking op STINAPA's rekening bij Maduro en Curiel's Bank.**

Duitse neonazi's provoceren joden

Anti-semitisme aangewakkerd

FRANKFORT — In het Westduitse Frankfort zijn op verscheidene plaatsen stickers aangebracht met leuzen als ,,Wij zijn er weer,",,Rood Front, verrek" en ,,Koop niet bij joden". De stickers waren voorzien van een hakenkruis en ondertekend door de ,,Afdeling buitenland van de NSDAP". Ook was aan een 50 meter hoge schoorsteen een vlag gebonden met een hakenkruis erop.

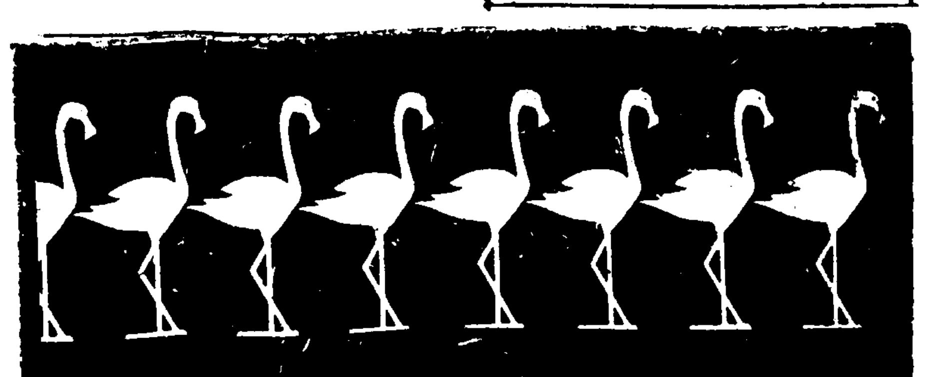
De NSDAP, de officiele naam van de nazi-partij, begon dinsdag precies 38 jaar geleden haar openlijke vervolging van de joden door in heel Duitsland joodse bezittingen te vernielen en joden te mishandelen.

De verschijning van de stickers bracht Heinz Galinski, de voorzitter van de joodse gemeenschap van West-Berlijn, er toe van de regering te eisen dat zijn een einde maakte aan de provocaties van de neo-Nazi's.

Vorige week ontsloeg de Westduitse minister van Defensie Georg Leber twee generaals omdat zij Hans Ulrich Rudel, een voormalige nazi-piloot, toestemming hadden verleend een veteranenbijeenkomst toe te spreken. Rudel voerde in de tweede wereldoorlog de duikbommenwerpers aan die ondermeer Rotterdam en Warschau bombardeerden.

De neo-nazi's zijn al geruime tijd actief in de bondsrepubliek. Zes jaar geleden staken zij een tehuis voor joodse bejaarden in brand en sindsdien zijn er met name in Frankfort nog verscheidene andere anti-joodse incidenten geweest.

Afgelopen zondag nog hielden naar schatting 800 neo-nazi's in Mannheim een zes uur durende bijeenkomst ter nagedachtenis aan nazi-oorlogshelden.



Eilanden-Kamer voor nivellering machtsverhoudingen

Prof. Jeukens in werkdocument: 29 statenleden

Voorstel tot inperking overwicht van Curaçao

WILLEMSTAD. – Prof. mr. H.J.M. Jeukens die op verzoek van de Antilliaanse regering een advies voorbereid inzake de staatkundige structuur van de Nederlandse Antillen, heeft een werkdocument aangeboden aan premier J. Evertsz. In een brief aan de premier zegt de heer Jeukens dat er bij zijn bezoek aan de Antillen in februari van dit jaar een aantal zaken aan de orde zijn geweest t.a.v. waarvan hij gaarne de besprekingen wil voorzetten alvorens advies uit te brengen. De heer Jeukens stelt voor in januari volgend jaar een bezoek aan de Antillen te brengen voor twee à drie weken met dit doel.

In zijn werkdocument noemt de heer Jeukens als punten voor verder gesprek de wens van Saba en St.Eustatius om naast St.Maarten een zetel te krijgen in de Staten; de samenstelling en stemprocedure in de Staten; de instelling van een tweede vertegenwoordigend orgaan waarin de eilandgebieden op basis van pariteit worden vertegenwoordigd; de gezaghebber en de organisatie van het onderwijs.

Voor wat betreft de toewijzing van statenzetels aan Saba, St. Eustatius en St. Maarten merkt prof. Jeukens op dat dit al dan niet met handhaving van het eilandgebied de Bovenwinden kan gebeuren. Bij handhaving dan behoeft de Staatsregeling niet te worden gewijzigd voor wat betreft artikel 1, in het andere geval wel.

De rechtstreeks gekozen Staten zijn een vertegenwoordiging van het volk. Daaraan doet niet af dat de verkiezingen eilandsgewijs plaatsvinden en dat het bestand van politieke partijen eilandsgewijs is opgebouwd. Dit betekent dat in zekere mate de onderlinge verhouding van het aantal leden per eilandgebied te kiezen, de omvang van de bevolking c.q. het aantal kiesgerechtigden van de eilandgebieden van betekenis kan zijn. Grote verschillen in bevolkingsomvang dienen in de samenstelling van de Staten herkenbaar te zijn zonder zover te gaan het evenredigheidsbeginsel toe te passen, aldus prof. Jeukens.

Indien de gedachte aanvaard wordt om Saba, Statius en St. Maarten een eigen lid in de Staten te doen kiezen, dan kan daarin geen reden gevonden worden om de verhoudingen in de Staten te wijzigen en met name de meerderheidspositie van Curaçao op te heffen. Dit zou het geval zijn indien men zou volstaan met het creeren van twee nieuwe zetels ten behoeve van Saba en St. Eustatius. De consequentie is dat men ook t.b.v. andere eilandgebieden moet voorzien in uitbreiding van het aantal zetels. Prof. Jeukens wijst daarbij ook op de wens op Bonaire om het aantal statenleden van dit eilandgebied van een op twee te brengen. De reden daarvan is dat in geval van langdurige afwezigheid of verhindering van het gekozen lid het niet mogelijk is Bonaire in de Staten te vertegenwoordigen. Komt men aan de wens van Bonaire tegemoet dan verdient het volgens prof. Jeukens overweging ook aan Aruba en Curaçao één zetel toe te kennen. De verdeling wordt dan Curaçao 13, Aruba 9, Bonaire 2, Saba 1, St. Eustatius 1 en St. Maarten 1 zetel.

Maar omdat uitbreiding van zetels op zich geen reden mag zijn om de thans bestaande verhoudingen in de Staten te wijzigen en aangezien de uitbreiding er niet moet leiden de meerderheidspositie van Curaçao op te heffen geeft prof. Jeukens de suggestie om Curaçao twee extra zetels toe te kennen. Hij komt dan (in bijlage A van zijn werkdocument) tot 29 leden waarvan 15 voor Curaçao, 9 voor Aruba, 2 voor Bonaire en drie voor de Bovenwinden met Saba, Statius en St. Maarten ieder één. Of als ander alternatief (bijlage II) 15-9-2-1-1-1 waarbij de eilanden Aruba, Bonaire, Curaçao, Saba Statius en St. Maarten samen een staatkundige eenheid vormen en elk der genoemde eilanden een eilandgebied vormt.

Prof. Jeukens merkt op dat met deze zetelverdeling weliswaar het verschil tussen Aruba en Curaçao van 4 tot 6 zetels wordt verhoogd, maar dat anderzijds de totale meerderheidspositie van Curaçao van 2 tot 1 zetel wordt teruggebracht.

Wel rijst bij prof. Jeukens de vraag of en in hoeverre een meerderheidspositie van één van de eilanden aanvaardbaar is, ook al is de bevolking daarvan ongeweer twee keer zo groot als die van de overige eilanden samen. Dit geldt met name indien op het terrein van de wetgeving niet de belangen, de rechten en de verplichtingen van de burgers aan de orde zijn, maar in het bijzonder de afweging van belangen van de onderscheiden eilandgebieden en hun plaats in het geheel van het Land.

Prof. Jeukens presenteert twee mogelijkheden om de dominerende rol van Curaçao in de Staten uit te sluiten dan wel te modificeren zonder de samenstelling van de Staten ten principale te wijzigen. In bijlage C: voor goedkeuring van organieke landsverordeningen te vereisen dat tenminste vijf leden verko-

(Men leze verder op pag. 8)

Bouwstenen

(Vervolg van pag. 1)

moet momenteel gezien worden als een concessie door de grootste politieke partij van Aruba, de MEP.

Daarbij moet niet vergeten worden dat het status apartestreven op Aruba voornamelijk is gebaseerd op de daar heersende gevoelens dat dit eiland wordt **overheersd** door Curacao. Het is een politieke erfzonde daterend uit de tijd dat er nog gesproken werd van de Kolonie Curacao" waarbij Aruba en de andere eilanden "onderhorigheden" waren die niet alleen bij de gratie van het Europese moederland maar ook bij die van het grootste eiland Curacao aan hun trekken kwamen.

De gehele nog jonge politieke geschiedenis van de Nederlandse Antillen is gekenmerkt door het streven van Aruba om aan deze overheersing een eind te maken. En de getalsmatige verhouding in de Staten, de Antilliaanse volksvertegenwoordiging, heeft daarbij een belangrijke rol gespeeld waarbij wij o.m. de beruchte strijd om de "ocho-ocho" uit de jaren van **Gomez en Eman** in herinnering willen brengen.

Zonder meer concluderen dat de Staten een vertegenwoordiging zijn van het Antilliaanse volk en dat daar niet aan afdoet dan de verkiezingen eilandsgewijs plaatsvinden en dat het bestand van politieke partijen eilandsgewijs is opgebouwd, zoals Jeukens doet, zou betekenen dat men voorbijgaat aan het verschil in volksaard, wensen en verlangens van de bevolking en van de verschillende eilanden. En deze elementen die niet of zeer moeilijk in getalsmatige constructies zijn onder te brengen zijn het juist die het in de toekomst al dan niet mogelijk zullen maken of de Antillen één natie zullen vormen.

Waar wij bij het bestuderen van de suggesties van prof. Jeukens vooral aan moeten denken is dat het geenszins de bedoeling is dat deze Nederlandse oogleraar pasklare oplossingen komt presenteren. Als deskundige op staatkundig gebied draagt hij slechts bouwstenen aan die door ons kunnen worden gebruikt bij het zoeken naar een formule om onze staatsrechtelijke structuur aan te passen aan de nieuwe verhoudingen tussen de eilanden onderling, binnen het Koninkrijk en met de rest van de wereld.

Suggestie van prof. Jeukens:

Gezaghebber benoemen in overleg met raad

WILLEMSTAD – In zijn werkdocument gericht aan premier Evertsz merkt prof. Jeukens op, dat tijdens zijn eerste besprekingen op Curaçao vrij algemeen de wens naar voren is gekomen om de positie van de gezaghebber te herzien. Over de uitwerking daarvan bleken echter nogal verschillen te bestaan.

De heer Jeukens stelt dat de huidige positie en functie van de gezaghebber nogal complex zijn. Hij is niet alleen autonoom eilandsorgaan en eilandelijk medebewindsorgaan, maar ook landsorgaan en koninkrijksorgaan. Zou de gezaghebber gekozen worden dan zouden die positie en functie een heel andere inhoud moeten krijgen. Naast een gekozen gezaghebber zou toch nog behoefte bestaan aan b.v. een functionaris met de taak lands- en eilandelijk bestuur op elkaar af te stemmen. M.a.w. verschillende functies welke thans in één persoon verenigd zijn zouden dan over verschillende functionarissen verdeeld moeten worden. De voor- en nadelen van een dergelijke wijziging moeten goed tegen elkaar afgewogen worden, aldus prof. Jeukens. De heer Jeukens vraagt zich tenslotte af of de bestaande praktijk zo slechts is is dat een dergelijke „herverkaveling" onvermijdelijk is of, zo vraagt hij zich verder af, gaat het er in werkelijkheid vooral om het eilandgebied direkt te betrekken bij de benoeming van de gezaghebber? Dit laatste kan volgens prof. Jeukens gemakkelijk bereikt worden b.v. door die benoeming te binden aan overleg met de eilandsraad. In een bijlage bij het werkdocument stelt hij in dit verband voor art. 91 van de Staatsregeling uit te breiden met een Nieuw lid 2: 2. de benoeming geschiedt na overleg met de eilandsraad. Terwijl art. 63 van de ERNA op dezelfde wijze moet worden aangepast.

Evertsz reageert op kritiek Godett

WILLEMSTAD – Frentepartijleider en minister Wilson Godett heeft kritiek geleverd op het feit dat in de ministerraad vorige week is besloten drs. Wilsoe van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen namens de Antillen naar Mexico af te vaardigen om daar op 1 december de inauguratie van de nieuwe Mexicaanse president Jose Lopez Portillo bij te wonen. Volgens Godett is het niet juist dat een ambtenaar naar de installatie van de Mexicaanse president wordt afgevaardigd, terwijl premier Evertsz naar de V.S. gaat i.v.m. de Bicentennial-viering. De heer Godett is van mening dat de uitzending van Wilsoe een „politieke gunst" is omdat de heer Wilsoe tot de NVP-U zou behoren.

Premier Evertsz deelde desgevraagd in een commentaar aan de Amigoe mee dat de heer Wilsoe als ambtenaar van het Bureau Buitenlandse Betrekkingen volkomen gekwalificeerd is om de regering te vertegenwoordigen. Hij wees erop dat de heer Wilsoe na het **behalen van** zijn doctoraal geschiedenis de attaché- opleiding in Den **Haag** heeft voltooid. „Bij vorige gelegenheden in Mexico zijn de Antillen ook niet door een minister vertegenwoordigd maar de laatste keer b.v. door de heer Jappa Beaujon," aldus de heer Evertsz.

De premier zei voorts dat de statenvoorzitter had laten weten dat hij de begrotingsbehandeling van het Land heeft vastgesteld op 29 november en de **volgende dagen.** Het zou voor mij en voor elke onverantwoordelijke minister daarom onmogelijk zijn om op 1 december in het buitenland te verblijven, aldus de premier. De heer Evertsz gaf voorts te kennen dat elke ambtenaar het recht heeft zijn eigen politieke keuze te doen en dat de heer Wilsoe formeel geen lid is van de NVP-U.

Tenslotte deelde de premier mee dat minister Leo Chance en niet hij op 16 december in het Witte Huis een geschenk van de Antillen zal overhandigen aan vice-president Rockefeller en dat minister E. Voges op 16 november de Bicentennial-viering te St. Eustatius zal bijwonen. „Ik zal wel gehoor geven aan de uitnodiging van de Surinaamse regering om de eerste verjaardag van de onafhankelijkheid van dat land bij te wonen. Er waren twee ministers uitgenodigd doch geen van de andere ministers voelde er iets voor om naar Suriname te reizen", aldus premier Evertsz.

Zoekactie op zee vergeefs

WILLEMSTAD – Bij de politie kwam gisteren de melding binnen dat een boot met twee kinderen erin omgeslagen en gezonken zou zijn vlak achter „Marichi". Een politiepatrouille en de politieboot, zochten de omgeving af maar er werd niets gevonden. Tegen kwart voor twee 's middags kwam er weer een melding bij de politie binnen dat ter hoogte van de vakschool aan de Penstraat men een kinderlijk in het water had zien drijven.

De politieboot voer weer uit, terwijl politiepatrouilles de kust afzochten. Weer werd niets gevonden, noch boot noch kinderen. Van de vissers in de omgeving van de Penstraat vernam de politie dat er gisteren geen enkele vissersboot was uitgevaren.

Vier jaar straf in hete-oliezaak

WILLEMSTAD – De vrouw B.M.S., die haar man een paar maanden geleden met hete spijsolie overgoot, aan de gevolgen waarvan hij kwam te overlijden, is vanmorgen wegens moord tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld met aftrek sinds 14 augustus. De eis was zes jaar. Het drama betekende het sluitstuk van een echtelijke samenwoning, die voor de vrouw in een hel was verkeerd.

Voor doodslag op vader vier jaar

WILLEMSTAD – Wegens doodslag op zijn vader is H.F.B. vanmorgen conform de vordering van de officier van justitie veroordeeld tot vier jaar gevangenisstraf met aftrek vanaf 23 augustus. De zoon had zijn vader met een ijzeren pijp bewerkt. Het siachtoffer, wiens optreden tegenover het gezin op de duur nauwelijks meer te harden was, is aan de gevolgen van de mishandeling overleden.

Premier tikt ABVO op vingers

WILLEMSTAD – De minister-president de heer J.M.G. Evertsz heeft het volgend telegram verzonden aan het bestuur van de ABVO: Bij de besprekingen op 16 september 1976 met Uw bestuur is de kwestie der indexering ter sprake gekomen. Daarbij deelde ik mede dat naar verwachting deze aangelegenheid over ongeveer 3 weken voor bespreking rond zou kunnen zijn. Van Uw kant is toen aangedrongen op eventuele behandeling van het door U ingediende voorstel tot voorschotverlening waarin geen bedragen waren opgenomen. Ik heb toen laten blijken dat bedoeld voorstel mijn sympathie had.

Vervolgens is door mij deze kwestie in de raad van ministers voorgedragen waarbij een principe werd besloten tot uitbetaling van door U gemelde bedragen van f. 15 en f. 22.50 p.m. Met de bestuurscolleges is overeenkomstig afspraak overlegd en eind vorige maand is bedoeld voorschot slechts aan het landspersoneel uitbetaald. Er wordt thans met de bestuurscolleges omtrent indexering overleg gepleegd. Het is toch logisch en voor iedereen van goede wil begrijpelijk dat overleg met de eilandgebieden moet plaatsvinden alvorens zinvol een gesprek te kunnen aangaan met de bonden. **Voor de goede orde wil ik stellen** dat U Heer Rosario zelf in de Commissie om een voorschot heeft gevraagd en in mijn aanwezigheid werd het verzoek herhaald door een uwer bestuursleden.

WILLEMSTAD – In de afgelopen nacht, kort na middernacht, heeft een dame oud 50 jaar op het recherchebureau aangifte gedaan van beroving tegen een haar onbekende jongeman. Aangeefster verklaarde dat zij in de Kerkstraat door de jongeman was overvallen. De man gritste haar portemannaie en nam de benen.

Curom stopt met nachtprogramma

WILLEMSTAD – Radio Curom heeft noodgedwongen moeten afstappen van zijn „round-the-clock-service van 24 uur." Als reden werd door directeur Orlando Cuales opgegeven de storingen die de uitzending van „850" vooral in de nachtelijke uren veroorzaakt en waar met name het kuststation dat communiceert met schepen die buitengaats liggen, de dupe van wordt. Het feit dat Curom gebruik moet maken van een noodantenne maakt de controle bij het afstellen op de juiste frequentie nog moeilijker. De heer Cuales betreurt overigens dat het door Curom aangevraagde terrein in erfpacht (sinds juli 1975) nog steeds niet rond is.

„Wij hebben de equipment (nieuwe zendmast en apparatuur, red) die bovengenoemde problemen uit de wereld zouden hebben geholpen. Nu moeten wij onze luisteraars teleurstellen door 's nachts niet meer uit te zenden," tot zover de heer Cuales.

WILLEMSTAD – De heer Orlando Cuales is gisteravond tijdens een algemene ledenvergadering van de Curacaose journalistenvereniging Sopec herkozen als voorzitter. Verder werden herkozen Herbert Pietersz en Beatrix van Delden. Het Sopec-bestuur wordt tevens gevormd door Bernadett Halabi en Egbert Sarucco. De functies zullen tijdens een bestuursvergadering verdeeld worden.

AMERICA LATINA

MEXICO - De Mexicaanse president Echeverria heeft beschuldigingen tegengesproken dat onder zijn bewind, dat eind deze maand afloopt, Mexico een staatsschuld heeft opgebouwd van ongeveer acht miljard gulden (Ant.).

De beschuldigingen staan in een rapport, dat is uitgegeven door het Mexicaanse instituut van accountants. Gesteld wordt dat tijdens het zesjarig bewind van Echeverria de staatsschuld verdubbeld is. Deze verklaringen zijn volledig onjuist, aldus Echeverria. Er zijn zeer grote investeringen gedaan in de olie, elektriciteits-, staal- en kunstmestindustrieen. Investeringen die gedaan zijn om de economie van het land op te vijzelen. Volgens de Mexicaanse president was het vanzelfsprekend dat minderheidsgroeperingen zijn beleid aanvallen en een slecht gebruik maken van hun vrijheid door halve-waarheden te verkondigen".

BUENOS AIRES — Het hoofd van het Spaanse persbureau EFE in Argentinie, Jose Antonio Rodriguez Couceiro, is in Buenos Aires aangehouden wegen het bezit van „ondermijnde documenten". Naar van doorgaans betrouwbare zijde in de Argentijnse hoofdstad verluidt werd de journalist zondagavond opgepakt, toen hij aan boord wilde gaan van een vliegtuig naar Madrid. Het ondermijnende materiaal" bestond uit papieren van de journalist Fernando Mas, die vroeger correspondent was van het Cubaanse persbureau Prensa Latina en die nu in Madrid medewerker is van EFE. Fernando Mas had zijn collega gevraagd de uit 1973 daterende papieren, die hij destijds in Buenos Aires had moeten achterlaten, voor hem mee te nemen naar Spanje.

LIMA — In een afgelegen jungle in Peru is het wrak gezien van een helikopter van de Peruaanse luchtmacht, die al verschillende dagen werd vermist. Volgens berichten uit het gebied waren er geen tekenen, dat iemand van de elf inzittenden nog leefde. De vermiste helikopter werd gevonden 875 km noordoostelijk van Lima langs de rivier de Maranon. De helikopter, die gevlogen werd door luchtmachtpiloot Dario Jimenez, vervoerde drie militairen en personeel van een oliemaatschappij van Iquitos naar Yanayacu. Een bewoner van het gebied, waar het ongeluk gebeurde, zag het toestel in de lucht exploderen en in de rivier storten. Men veronderstelt, dat de lijken van de slachtoffers door de rivier zijn meegevoerd.

MEXICO-STAD — Een campagne in de Mexicaanse hoofdstad om de straten schoon te krijgen levert weinig resultaat op. Er zijn te weinig bezems, aldus de straatvegersbond. Viviano Cruz Noriega, secretaris-generaal van de straatvegers en transport bond, verklaarde verder, dat de helft van de vuilniswagens defect is. Een deel van de chauffeurs heeft de hele dag niets te doen. We willen graag aan de slag maar wat kunnen we doen zonder goed en voldoende materiaal, zo zei Noriega namens de 8.000 man die hij vertegenwoordigt. De schoonmaakactie startte twee weken geleden. Het gemeentebestuur heeft tot nu toe niet gereageerd op de klachten van de vuilnismannen.

BUENOS AIRES — In de Argentijnse hoofdstad Buenos Aires hebben linkse guerrilla's woensdag een particulier televisie-station overvallen. Ze overmeesterden de aanwezige employe's en lieten een al ingesproken band afdraaien, waarop anti-regeringsverklaringen te beluisteren waren. De uitzending duurde 10 minuten en werd in een groot gebied gehoord.

Volgens een militaire woordvoerder behoorden de overvallers tothet Revolutionaire Volksleger, de ERP. Bij de actie zouden geen slachtoffers zijn gevallen.

De guerrilla's lieten in hun verklaring weten, dat één van hun leiders, Domingo Mena, leefde en door het Argentijnse leger gevangen werd gehouden. Eerder hadden de militaire autoriteiten meegedeeld, dat Mena gedood was in een treffen met legereenheden. Mena zou op 19 juli zijn omgekomen samen met de leider van de ERP Roberto Santucho.

BUENOS AIRES — De Argentijnse guerrilla-organisatie van de Montoneros heeft de verantwoordelijkheid opgeeist voor de moord op een gepensioneerde functionaris van een textielfabriek, die eigendom is van de multinational Bunge and Borne. Het slachtoffer, Carlos Valentin Aguirre, voormalig bedrijfsleider bij de katoenspinnerij Grafa, werd doodgeschoten in een westelijke voorstad van Buenos Aires. Zijn moordenaar ontkwam in een auto. De Montoneros ontvoerden in november 1974 de gebroeders Jorge en Juan Born, twee leidende functionarissen bij Bunge and Borne. De broers werden later vrijgelaten tegen een losgeld van 60 miljoen dollar. Bunge and Borne is O.M. 's werelds op twee na grootste graanhandelaar en heeft vestigingen in Amerika, Engeland, Frankrijk, West-Duitsland, Japan en Australie.

BUENOS AIRES — Een gepensioneerde Argentijnse vice-admiraal, Adolfo Vali, die nu directeur is van een tractorenfabriek, is bij het verlaten van zijn woning in een westelijke voorstad van Buenos Aires door een jongeman en een vrouw doodgeschoten.

Vali was hoofd van de fabriek Zafrar, een dochteronderneming van het Franse autoconcern Peugeot. De twee daders wisten te ontkomen in een auto die door een medeplichtige werd bestuurd.

Er zijn tot dusver acht zakenlieden vermoord in de omgeving van de Argentijnse hoofdstad. Het totale aantal slachtoffers van politiek geweld in Argentinie heeft dit jaar de 1.200 al overschreden.

BUCARAMANGA (COLOMBIA) — Het werkloosheidspercentage in Colombia bedraagt op het ogenblik ruim tien percent van de werkende bevolking, of in cijfers uitgedrukt bijna één miljoen. Men ziet hierin een ernstig gevaar voor de sociale rust in het land.

BUENOS AIRES — In Buenos Aires zijn drie fabrikanten aangehouden en ter beschikking van de regering gesteld "wegens het niet bijdragen van hun aandeel in de offers, die het land onder de huidige omstandigheden nodig heeft". Een van de schuldigen is Bartolo Degliantonio, een conservenfabrikant die de voorschriften schond betreffende de vervaldata, die op de waren moeten worden vermeld. De twee anderen zijn Federico en Marcelo Huthein, directeuren van een fabriek die onregelmatigheden pleegden bij invoertransacties.

BUENOS AIRES — Een Argentijnse federale rechter heeft via de diplomatieke kanalen een tweede verzoek doen uitgaan aan de Spaanse justitie voor de uitlevering van de Argentijnse oud-minister van 'Welzijnszorg José López Rega. De uitlevering wordt gevraagd in verband met het gerechtelijk onderzoek naar onregelmatigheden bij beheer van gelden van de zgn Cruzada de solidaridad. In deze zaak zijn ook betrokken oud-president Maria Estala Perón, de oud voorzitter van het Huis van afgevaardigden Raul Lastiri en zijn vrouw Norma López Rega. Het is overigens niet zeker, of oud-minister López Rega wel in Spanje verblijft.

IBAQUE (COLOMBIA) — Bij een frontale botsing tussen twee autobussen nabij Saldana in de Colombiaanse provincie Tolima, zijn één inzittende gedood en '69 gewond. In de ene bus zaten 33 soldaten en in de andere reisden 37 passagiers. Verschillende gewonden zijn er ernstig aan toe.

ROSARIO (ARGENTINIE) — In het Argentijnse Rosario zijn reuzenmieren afkomstig van het Braziliaanse oerwoud gesignaleerd. De beesten die een lengtemaat hebben van ruim twee centimeter, hebben bij de bevolking de nodige opschudding veroorzaakt. De invasie van de trekkende mieren valt samen met de opmars van de gevreesde Afrikaanse bijen, die eveneens een koers zuid-noord volgen.

Terdoodveroordeelde tegen uitstel executie

SALT LAKE CITY — De uitvoering van het vonnis van een terdoodveroordeelde in Utah is opgeschort ondanks diens verzoek om door een vuurpeleton te worden doodgeschoten.

Twee advocaten waren met succes in beroep gegaan tegen het doodvonnis van Garry Gilmore, die zegt dat hij beiden een week geleden had ontslagen omdat zij poogden hem te redden.

In een brief aan het hof schreef Gilmore: "Hebben de mensen van Utah de moed om hun vonnis te dragen? Jullie zenden een man - mij - naar de dood en wanneer ik deze zwaarste straf met waardigheid aanvaard, willen jullie, mensen van Utah, terugkrabbelen en er met mij over argumenteren".

Gilmore, die wegens moord op een hotelemploye ter dood werd veroordeeld, deelde vorige week een rechter mee dat hij liever wilde sterven dan de rest van zijn leven in de gevangenis zitten waar hij al 18 jaar doorbracht na veroordelingen wegens verschillende misdaden.

Beide advocaten zeggen dat hun client te emotioneel is om helder te kunnen denken.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:
Alle afdelingen:
4333 - 4334 - 4325.

Kantooruren:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

Kantooruren voor spoedgevallen:
Tel. 1639 - 2950 - 3855

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:
Tel. 4555.

Verkeer in haven

ORANJESTAD — In de afgelopen maand liepen in totaal 265 schepen met een BRT van 4.187.746 de havens van Aruba binnen, terwijl in oktober 1975 totaal 250 schepen met een BRT van 3.505.698 binnenvoeren. In de haven van Barcadera werden totaal 14 schepen beloodst, (73.927 BRT), in San Nicolas 127 schepen (3.693.502 BRT), en Oranjestad 124 schepen (420.317 BRT). Naar categorie onderverdeeld waren dit: 7 toeristenschepen, 8 bunkerschepen, 65 lossende schepen, 75 landende schepen, 105 andere schepen, en 5 schepen voor reparatie.

Twee gewonden bij aanrijding

ORANJESTAD — Bij de Benilde School te San Nicolas werd maandagmiddag een 13-jarig meisje, die onvoorzichtig de rijweg overstak, aangereden door een fiets die bestuurd werd door een 13-jarige leerling van dezelfde school. Zowel het meisje als de jongen raakten gewond en werden per ambulance naar het "ziekenhuis" gebracht. Het meisje raakte bewusteloos en de jongen klaagde over hoofdpijn en vertoonde schaafwonden over het lichaam. Beiden werden opgenomen. De fiets liep een materiele schade op van dertig gulden. Op maandag werden totaal 8 aanrijdingen gemeld met een blikschade van 4430 gulden.



ORANJESTAD— Tijdens de algemene ledenvergadering van Junior Chamber of Aruba werd de heer Thomas Quandus tot voorzitter gekozen — Overige bestuursleden, die op 11 december "Internationale Jaycees-dag" geïnstalleerd zullen worden, zijn: eerste vice-voorzitter Lance Lewis, tweede vice-voorzitter Buchi Lopez, secretaris Jossy Lacle, penningmeester Reggie Andrews en commissarissen Robby de Kort en Donny Christiaans.

ATSA niet eens met gevoerde prijspolitiek

MIN. PIETERNELLA LIET VERSTEK GAAN

Supermarkets dicht uit protest tegen minister

ORANJESTAD. — Alle supermarkets, leden van de ATSA (Asociacion di tiendanan y supermerkadonan Arubano) zullen morgen hun deuren sluiten. Dit als protest tegen het feit dat de minister van Economische Zaken drs. R. Pieternella tot nog toe heeft nagelaten in te gaan op talrijke verzoeken van de ATSA om een bespreking. De supermarkets gaan vooralsnog voor een dag dicht. Dit is gisteravond tijdens een met spoed bijeengeroepen persconferentie in Talk of the Town door het ATSA-bestuur bekendgemaakt. De ATSA vertrouwt erop dat het volk zal begrijpen waarom men tot een dergelijk drastische maatregel is moeten overgaan.

ATSA-advokaat mr. Roy Brown die een inleiding hield over de gerezen problemen welke de actie van donderdag ten gevolge hebben, zei dat er de laatste weken ernstige moeilijkheden zijn gerezen tussen de ATSA en de minister van Economische Zaken inzake de prijscontrole. Met nadruk stelde mr. Brown dat de ATSA nimmer tegen een controlesysteem is. Wel is de ATSA van mening dat dit systeem realistisch dient te zijn en gebaseerd moet zijn op de werkelijke economische situatie.

De ATSA kan zich niet verenigen met de gedachte dat alleen de handelaren die produkten van eerste levensbehoeften moeten bijdragen aan een beleid om de kosten van levensonderhoud zo laag mogelijk te houden. Zo werd onder meer door een der ATSA-leden aangehaald dat de regering van haar zijde wel bepaalde prijzen met honderd procent verhoogt. Zo was de huur van een postbus gestegen van zes, naar twaalf gulden en daarna naar 24 gulden. Zo moesten de handelaren aan entrepothuur aan de regering eerst één gulden vijftig per vierkante meter betalen, doch dit was nu verhoogd tot drie gulden per vierkante meter.

ATSA -advopkaat mr. Brown memoreerde dat in 1974 de moeilijkheden tussen ATSA en regering zo groot waren geworden dat de supermarkets voor een dag hun deuren hebben gesloten. Maar ook hierna zijn de problemen nimmer opgelost. In 1975 aldus mr. Brown, is de ATSA aan tafel gaan zitten met het departement van Economische Zaken en is men tot overeenstemming gekomen. Deze overeenkomst tussen het departement en de ATSA is door het departement ter goedkeuring aan de minister toegestuurd. De bewindsman heeft echter nimmer een formele beslissing hierover genomen. De vorige minister van Economische Zaken, die zich bewust was van de problemen op Aruba, heeft het departement van Economische Zaken op Aruba de autoriteit gegeven om voor de handelaren een voorlopige prijs vast te stellen en het gevolg hiervan was dat de handelaren niet meer zo lang behoefden te wachten. Er bestond in deze periode een goede verstandhouding. Het departement van Aruba verzond vervolgens de voorlopige prijzen naar de minister ter goedkeuring en meer dat 90 procent hiervan werd ook inderdaad goedgekeurd en werd tot vastgestelde prijs gewijzigd. Dit systeem had tot voordeel dat de handelaren op vrij korte termijn een voorlopige prijs hadden zodat men met de verkoop kon aanvangen en de produkten niet maanden lang in de magazijn hoefden te blijven liggen. Enkele weken geleden echter zijn er weer ernstige problemen gerezen toen minister Pieternella een controleur naar Aruba heeft gezonden, die op Aruba enkele supermarkets heeft beboet op voorlopige vastgestelde prijzen. De ATSA noemt dit een vreemde zaak en men tast in het duister omtrent de beweegredenen.

Het gevolg van dit alles is dat er een schaarste aan koffie en Becel is opgetreden in de supermarkets. Er is dus wel koffie en Becel op Aruba aanwezig, maar de handelaren kunnen niets verkopen zolang er geen prijzen vastgesteld zijn. Indien men de koffie voor de oude vastgestelde prijs zou verkopen dan zou dit betekenen dat men verlies zou lijden. Hoe belachelijk de door de regering vastgestelde prijzen zijn werd door ATSA-lid Rocky Solognier aangetoond, toen hij liet zien dat hij een lading Domino-suiker in juni had ontvangen die hem 2,42 gulden per 5 pond kostte doch in augustus een andere lading had ontvangen die hem 2,36 per 5 pond kostte. Nu was er gisteren in de krant een vastgestelde prijs voor Domino-suiker gepubliceerd die 2,12 gulden bedroeg. Dit hield dus in dat hij voor Domino-suiker 2,36 gulden heeft moeten betalen en dit volgens de regering moet gaan verkopen met een verlies van 24 cent per zak van vijf pond. Deze situatie heeft de ATSA genoopt in aktie te treden. Men heeft de regering en met name de minister van Economische Zaken zowel via brieven als telegrammen herhaalde malen verzocht om een onderhoud. Er kwam echter geen reactie. Laatstelijk heeft men getracht via de Arubaanse ministers een onderhoud te krijgen en uiteindelijk is via minister Max Croes een onderhoud geregeld op afgelopen maandag toen minister Pieternella naar Aruba zou komen. Toen hij echter niet verscheen is en ook geen boodschap van verhindering heeft gezonden, was dit genoeg voor de ATSA.. "Wij zijn het meer dan beu", aldus een der bestuursleden gisteravond tijdens de persconferentie. Wij menen er recht op te hebben als burgers in de gemeenschap, dat de minister op zijn minst naar onze problemen luistert". Tenslotte wees ATSA-advokaat mr-Brown er op dat een zaak om rendabel te kunnen draaien een winstmarge van 20 procent moet hebben, althans dit is een gemiddelde dat overal ter wereld als redelijk wordt aanvaardt. Maar wat is het geval op Aruba? De overheid liet een winstmarge van vijf à acht procent toe en terwijl alle kosten stijgen en je zou denken dat de winstmarges ook mogen stijgen, dalen de margers niet alleen in relatieve maar ook in absolute zin. ATSA-voorzitter Frank Lejuez vroeg zich af waarom op Aruba zulke strenge controles worden gehouden terwijl dit op Curacao niet het geval is. Misschien is dit omdat wij kritischer staan tegenover de Curacaosche produkten? Maar wij achten dat onze plicht, aldus de ATSA-voorzitter. Zo hebben wij het bewijs dat de Curacaosche slaolie niet voldoet aan de normen door de minister gesteld.

Ook wees de heer Lejuez op het feit dat bijvoorbeeld het prijsindexcijfer op Aruba zo laag was gebleven dit jaar. Dit kwam volgens hem mede doordat handelaren op de wereldmarkt goedkoop inkopen. Immers het is duidelijk dat de inflatie geïmporteerd wordt. En wat krijgen wij hiervoor terug?, zo vroeg hij zich af. Wij worden hiervoor gestraft met kleine winstmarges en worden genoodzaakt met verlies te verkopen.

Ook werd aan het einde van de persconferentie nog naar voren gebracht dat de laatste prijsvaststelling op 30 augustus heeft plaatsgevonden. Hierna is er pas gisteren weer een verschenen. Dit betekent dat de handelaren dus hun produkten twee en eenhalve maand hebben moeten opslaan om op de regering te wachten. Al dit soort problemen wil de ATSA gaarne met de minister bespreken om te bezien hoe er tot een betere samenwerking besloten kan worden. Als protest tegen het feit dat men tot nog toe er niet in geslaagd is de minister te spreken zullen morgen, de dag waarop de vier beboete supermarkets voor de rechter moeten verschijnen, de supermarkets hun deuren gesloten houden.

Minister drs. R. Pieternella van Economische Zaken om commentaar gevraagd: Men kan doen wat men wil. Deze zaak is eenvoudig. Er is een wet die de minister de macht geeft om maximumprijzen vast te stellen. De winkeliers die zich hieraan niet gehouden hebben zijn beboet. Dit is gedaan door controleurs op Aruba en vier winkeliers hebben procesverbaal gekregen. Deze zaak komt morgen voor de rechter die dan vonnis uitspreekt, aldus minister drs Pieternella.



ORANJESTAD — In de Wilhelminastraat vloog gistermiddag de motor van de auto van entertainer van Americanhotel Henkie Braafhart in brand. De wagen kwam juist terug van een service-beurt. Brandweerlieden, die voorbij kwamen bluste de brand met foam.



ORANJESTAD — Maandag nam het Bestuurscollege, medische staf en personeel van de Gezondheidsdienst afscheid van Dr. Jansen, arts te Paradera, die na vijf jaren op Aruba te hebben gewerkt terugkeert naar Nederland. Ged. Daniel Leo sprak woorden van dank namens het BC voor zijn goede werk en zijn activiteiten op sociaal gebied. Dr. Jansen kreeg een present aangeboden van Dr. W. Engelbrecht namens de medische staf en personeel van de Gezondheidsdienst. Op de foto van links naar rechts ged. Daniel Leo, Dr. Jansen, Dr. van de Briel, die de arts zal vervangen te Paradera en waarnemend hoofd van het departement dr. W. Engelbrecht.

Kostbaar rapport

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft van ir Monzon, die in opdracht van het college een rapport opmaakte over de vervoersproblemen en mogelijkheden op Aruba, een rekening van ruim zesenveertig mille gekregen. Gedeputeerde Nel Oduber bevestigde dit hedenmorgen aan de Amigoe en merkte erbij op dat men erg geschrokken is van dit hoge bedrag.

Destijds werd aan ir. Monzon de opdracht gegeven dit rapport op te stellen omdat de leden van de Commissie Openbaar Personenvervoer hiervoor geen tijd hadden. Op de vraag of aan ir. Monzon niet gevraagd was wat de kosten van een dergelijke rapport zijn, antwoordde de gedeputeerde dat deze vraag wel degelijk gesteld was en dat ir. Monzon medegedeeld had dat deze volgens het bestaande Nederlandse tarief voor dit soort werkzaamheden zouden worden berekend. Een concreet bedrag werd toen niet genoemd.

Uit goede bron verneemt de Amigoe dat tijdens het bezoek van het Nederlandse Tweede-Kamerlid Piet van Zeil die in het kader van de technische bijstand het BC kwam adviseren over vervoersproblemen, ook de kosten van het rapport ter sprake zijn gebracht en dat toen de heer Van Zeil geadviseerd zou hebben de heer Monzon een duidelijke bedrag te vragen.

Geen problemen met vervoer ziekenhuis

ORANJESTAD - Naar aanleiding van de opmerking tijdens de persconferentie in het nieuwe ziekenhuis, waarbij gesteld werd dat er niet voldoende vervoer beschikbaar zou zijn, deelde gedeputeerde Nel Oduber de Amigoe mede dat dit niet juist is. Immers de heer Martinus rijdt met zijn bus over de boulevard een half uur dienst, terwijl er ook autobusjes zijn die vergunning hebben om over de boulevard te rijden.

Mocht blijken dat er niet voldoende vervoer bv van en naar het ziekenhuis beschikbaar is dan zullen we de routes van andere autobusjes uit moeten breiden, aldus de heer Oduber.

Op de vraag wat er met het rapport Monzon gebeurt over het openbare personenvervoer, deelde de gedeputeerde mede dat dit rapport aan diverse instanties is gezonden voor advies en dat hij het met spoed aan de uitwerking hiervan wil werken omdat dit in het belang van het openbare personenvervoer is. Daarom werd de commissie ingesteld, aldus gedeputeerde Nel Oduber tegenover de Amigoe, en daarom zal dit rapport zeker niet in een lade verdwijnen.

Respect moet van twee kanten komen

ORANJESTAD — Ik ben het volkomen eens met de motie die de Aruba Pressclub eergisteravond heeft aangenomen, aldus merkte gedeputeerde voor voorlichting tevens gedeputeerde van DOW hedenmorgen tegenover de Amigoe op, maar dan moet het respect van beide kanten komen.

De gedeputeerde was niet te spreken over de berichten in twee bladen dat er met het uitbaggeren van de lagoen corruptie zou zijn gepleegd, waarbij de indruk wordt gewekt dat de gedeputeerde hierbij betrokken zou zijn geweest.

"Ik neem deze verdachtmaking zeer ernstig", aldus de gedeputeerde omdat ik altijd mijn werk eerlijk doe. Men weet dat men te allentijde bij mij kan aankloppen als men bepaalde berichten hoort. Zo had men ook in dit geval bij mij kunnen aankloppen maar men gaf er de voorkeur aan verdachtmakingen te lanceren. Ik respecteer het beroep van de pers, maar dan moet deze pers wel zorgen dat zij door haar optreden ook zelf respect afdwingt, aldus ged. ing. Roland Lacle tegenover de Amigoe.

BALASHI — In het Spaans Lagoen zou de werkverschaffing ... zonder dat het bestuurscollege hiervan op de hoogte was ... een stuk terrein hebben schoon gemaakt dat in het structuurplan zoals opgesteld door de Nederlandse Heide Maatschappij als natuurgebied werd aangemerkt. Men zou zelfs doende zijn geweest een weg aan te leggen, doch de betrokken gedeputeerde heeft destijds dit werk direct laten stopzetten toen het te zijner kennis kwam.

Tafeltennis

SANTA CRUZ — In Club Estrella werden tafeltenniswedstrijden gehouden waarvoor Licores Aruba en Amstel prijzen beschikbaar stelden. De heer Oiky Posner reikte de prijzen uit. De uitslagen waren: Aspirant junioren dames: 1. Haydee Wolff, 2. Suzette Kock en 3. Esther Ruiz. Aspirant junioren heren: 1. Ronny Reyes, 2. Eric Maduro en 3. Errol de Freitas.

Dr. Grooscors dankt APC

ORANJESTAD — De Venezolaanse minister van Voorlichting dr Guido Grooscors, die tijdens het onlangs op Aruba gehouden vijfde Antilliaanse perscongres een bijzonder goede indruk maakte als gastspreker heeft in een brief aan de voorzitter van de Aruba Pressclub, de heer Jos van der Schoot, nogmaals zijn dank uitgesproken voor alle attenties welke hij op Aruba mocht ondervinden.

In zijn brief zegt de Venezolaanse bewindsman, dat hij teruggekeerd zijnde in Caracas van het welgeslaagde congres op Aruba zijn oprechte dank wil betuigen voor de gastvrije attenties die hij tijdens zijn verblijf op Aruba mocht ontvangen.

Ik ben in mijn land teruggekeerd vol voldoening over het sukses van die vergadering waarin nogmaals tot uitdrukking kwam het wederzijds begrip dat bestaat bij debatten tussen beroepsmensen over onderwerpen die betrekking hebben op de voorlichting.

Van de andere kant, was het waardevol initiatief van degenen die de organisatie van dit belangrijke evenement op zich namen en de spreekwoordelijke gastvrijheid van het Antilliaanse volk beslissende factoren, dat wij niet alleen tevreden terug keerden, maar zeer erkentelijk voor zoveel vriendelijkheid en hartelijkheid.

De minister besloot zijn brief aan de Aruba Pressclub met nogmaals dank te brengen en de hoop uit te spreken voor goede resultaten van de beraadslagingen die achter de rug zijn.

Opleiding voor hotelpersoneel

ORANJESTAD — In verband met het tekort aan personeel voor hotel en restaurant heeft het bestuurscollege plannen om spoedig te beginnen met opleidingen voor kelner, assistent kok, house keeping en frontdesk personeel.

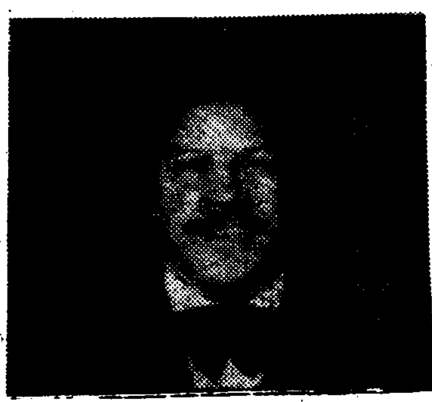
Belangstellenden worden verzocht hiervoor in te schrijven bij het departement van Onderwijs op het bestuurskantoor waar vanaf aanstaande maandag formulieren verkrijgbaar zijn. Dit dient voor 17 december te geschieden.

Kandidaten moeten tenminste zeventien jaar zijn, goed gezond, goed gedrag, voldoende kennis van Engelse taal tweede klas ETO, LTO, huishoudschool, MAVO of ETAO.

ACCRA. — In een verklaring heeft de premier van de Afrikaanse staat Ghana gezegd dat de oprichting van zelfstandige Afrikaanse persbureaus een belangrijk wapen voor de organisatie voor Afrikaanse eenheid (OAE) zou zijn.

Eerste lustrum Dedhalavie-combo

Lando Garcia: ik hou van muziek met een boodschap


LANDO GARCIA

ORANJESTAD — In verband met het vijfjarig bestaan en het uitbrengen van de derde langspeelplaat van de Dedhalavie combo had de Amigoe een vraaggesprek met combolelder Lando Garcia. Lando is geen onbekende figuur in de lokale muziekwereld en heeft in het verleden deel uitgemaakt van verschillende lokale bands. Onder anderen speelde hij in the Flying Comets, the Roxies, the Aftermath TM 5, Tramps en Starshines. Volgens hem was het vroeger zo dat je speelde om te spelen, maar naarmate je volwassener werd, bekeek je het leven op een andere manier, wat ook invloed had op je muziek.

"Het verschil tussen een band van vroeger en nu is dat er vroeger meer huisfeesten waren en dat je er niet aan dacht om in een hotel te gaan spelen. Bovendien werd er nageaapt wat internationale groepen ten gehore brachten. Wil je vandaag de dag wat bereiken dan moet je een eigen muziekstijl hebben. Vroeger dachten we dat we konden zingen, maar het was meer schreeuwen. Nu hebben we zanglles genomen en kunnen we zeggen dat wij (Dedhalavie, red.) kunnen zingen".

Amigoe: Ondervind je geen moeilijkheden door overdag bij de Telefoondienst te werken en 's avonds in een hotel te spelen?

"Met allebei heb ik verantwoordelijkehid te dragen. Ik besteed mijn tijd goed en probeer elke minuut van het leven te genieten. Ik probeer het ene werk niet te verwaarlozen omdat ik het ander beter zou vinden."

Amigoe: Bij de doop van jullie nieuwe plaat dinsdag merkte je op dat veel mensen praten maar niet weten wat er werkelijk gebeurt. Wat bedoelde je daarmee?

"Daarmee bedoelde ik dat veel mensen denken dat je met een glimlach loopt, omdat het je goed zou gaan. Ze denken niet aan tegenslagen en tegenwerkingen, die ondervonden worden. Ze zeggen, jullie hebben dit en dat en beseffen niet hoe hard we hebben moeten werken om dit alles te verkrijgen.

Amigoe: Je bent leider van de band, maar frustreert dat niet de individuele ontplooing van de andere bandleden?

Ik heb in veel bands gezeten en altijd gingen ze ten gronde. Er kwam een tijd en ik vroeg me af waarom het alsmaar niet wilde lukken om een band bij elkaar te houden. Dit kwam voornamelijk door een gebrek aan leiding omdat het vroeger zo was dat de bandleden geen leiding nodig achten, temeer omdat men geen leiding duldde.

Bij deze band is het zo dat ik de leider ben, omdat er beslissingen moeten worden genomen in een band. Alle bandleden hebben inspraak en niemand wordt voorgetrokken".

Amigoe: Wat zijn de mogelijkheden voor lokale artiesten om contracten te krijgen om in hotels te gaan spelen, in het kader van het toerisme?

"Een van de grote moeilijkheden die de lokale musicus heeft is dat hij zich niet weet te houden aan regels en afspraken. Weinig lokale groepen of artiesten zullen het in de hotels maken door gebrek aan interesse, discipline, begrip en samenwerking. Men moet niet denken dat als een toerist tegen je glimlacht dat je dan een superstar bent. De groepen die in hotels gaan spelen, gaan vaak met het idee dat ze naar een feest gaan en niet dat ze moeten werken".

Amigoe: Ben je het met mij ens dat er veel talent rondloopt.

"Natuurlijk. Zeker. En dat spijt me ook erg, omdat het types zijn met een slecht karakter, die nooit in groepsverband kunnen werken. Het is zonde omdat het goeien betreft bv. musici, zangers en entertainers. Maar ze komen nooit op tijd en houden zich niet aan regels, afspraken en eisen van het hotel.

Amigoe: Wat gebeurt er als je een plaat opneemt?

"Je moet de markt kennen en weten waarvan de markt houdt. De voorbereidingen voor onze laatste plaat hebben 4 maanden gekost. De selectie van nummers die je op een plaat zet, vergt ook veel tijd.

Amigoe: Door wie wordt er gecomponeerd?

"We brengen allemaal basiscomposities mee waaraan in overstemming wordt getornd. Daaruit vloeit dan de eindcompositie.

Amigoe: Verschilt deze plaat van de vorige platen en hoeveel exemplaren zijn uitgebracht?

"Deze plaat verschilt in alle opzichten. Muzikaal, technisch en we hebben geprobeerd om een eigen sound te scheppen. Ik moet zeggen dat in Colombia de mogelijkheden om een plaat te maken beter zijn dan bij voorgaande, die in Venezuela werden opgenomen. De CBS heeft in eerste instantie tweeduizend exemplaren uitgebracht.

Amigoe: Wat is je favoriete muziek en welke groepen en musici behoren tot je favorieten?

"Ik hou van makkelijk in het gehoorliggende muziek, muziek dat ik kan volgen. Verder hou ik van een muziek met een boodschap. Chicago is mijn favoriete groep en verder the Beatles, America, Peter Frampton, voor wat hij op gitaar doet en Earth, Wind & Fire.

Amigoe: Wil je hier nog iets aan toevoegen?

"Ik wil hieruit nog mevrouw Bernadina Grovell bedanken, die belangeloos een paar composities beschikbaar heeft gesteld. En verder de Cubaan Leo Tousset van wie oorspronkelijk de compositie "Asi es Aruba" is geweest."

Van hiertuit gaan nogmaals onze gelukwensen aan de Dedhalavie combo met hun eerste lustrum en hun nieuwe langspeelplaat.

Paus maande PLO in Libanon tot matiging

VATICAANSTAD — Naar uit goede bron is vernomen, heeft paus Paulus VI de Palestijnen tot matiging aangespoord tijdens een bezoek, dat het hoofd van de politieke afdeling van de PLO (de Palestijnse bevrijdingsorganisatie), Farouk Kaddoemi, onlangs aan Rome heeft gebracht.

Kaddoemi zou op 28 oktober een gesprek hebben gehad met mgr. Agostino Casaroli. In dat gesprek had hij felle kritiek geoefend op de „extremistische christelijke Libanezen" en het Vaticaan verzocht hebben hen „tot bedaren te brengen." Kaddoemi zou voorts wantrouwen uitgesproken hebben ten aanzien van de akkoorden van Ryad, die volgens hem slechts een heel klein deel bevatten van wat de Palestijnen eisen. Kaddoemi erkende evenwel, dat de fouten van de Palestijnen hen vervreemd hadden van een deel van de wereldopinie.

Mgr. Casaroli, de Vaticaanse minister van Buitenlandse Zaken, zou Kaddoemi een verzoek van de paus hebben doen toekomen, waarin de paus de Palestijnen verzoekt, af te zien van het gebruik van wapens om zich te laten gelden.

De Vaticaanse minister zou zelfs de Palestijnen aangeraden hebben, openlijk te verklaren, dat zij de soevereiniteit en integriteit van Libanon eerbiedigen, alsook de gesloten akkoorden. Dit zou hen in staat stellen opnieuw steun te vinden in de internationale opinie.

Kaddoemi had van zijn bezoek aan Rome gewag gemaakt bij zijn terugkeer in Cairo. Om onbekende redenen neemt het Vaticaan absoluut stilzwijgen in acht. Vragen die de pers over dit onderwerp reeds een week lang heeft gesteld, blijven bijgevolg onbeantwoord.

Satan nieuwe Hollywood-ster

VATICAAN — Radio Vaticana heeft haar geringschatting uitgesproken over de hausse in „satansfilms" uit studio's in Hollywood.

„Niemand verbiedt het de filmindustrie zich bezig te houden met satan, maar men zou des duivels worden als men ziet hoe zo'n serieus onderwerp behandeld wordt in een uitsluitend commerciële geest," [illegible] commentaar.

Radio Vaticana [illegible] deze gelegenheid [illegible] duiveluitdrijver, die zijn procedures al over de 100 miljoen dollar heeft opgeleverd [illegible] vloeking, die weliswaar [illegible] miljoen dollar kostte maar die vier maanden na in roulatie [illegible] gebracht, al vijftig [illegible] opgebracht.

Volgens een woordvoerder [illegible] Hollywood hebben de grote studio's daar elk vijf à zes films in het genre ingezet.

„Satan lijkt lijkt de nieuwe ster te worden," verklaarde de Vaticaanse radio.

De satansfilms kunnen volgens het commentaar geen genade vinden in de ogen van religieuze instituten, de bisschoppen en psychologen en de politie in Philadelphia in de Verenigde staten heeft te maken gehad met gevallen van hysterie onder bioscooppubliek. „Een vader van een gezin heeft zelfs zijn zoon met een mes gestoken om bij hem de duivel te drijven," aldus radio-Vaticana.

STOCKHOLM — Op niet-alledaagse wijze laten de diplomaten van Sri Lanka in Stockholm een juwelententoonstelling in het ambassadegebouw bewaken. Twee gifslangen van de dodelijkste soorten, een ratelslang uit Sri Lanka en een adder uit de Sahara, zorgen ervoor dat de preciosa uit de Voorindische eilandstaat, niet in onbevoegde handen geraken.

Nederland heeft nog kans

SCHAAKOLYMPIADE HAIFA:

V.S. wacht af..

HAIFA — Na de eerste zit[ti]ng van de dertiende en laatste [ro]nde in de schaakolympiade in [H]aifa was het nog onzeker of [N]ederland of de Verenigde Sta[te]n de eindoverwinning zou be[ha]len. Nederland stond tegen [F]inland met 1-0 voor. Drie par[tij]en werden afgebroken. De [V]erenigde Staten, dat bij het in[ga]an van de laatste ronde een [ge]lijk aantal punten (33 1/2) als [N]ederland had, won tegen [W]ales snel aan drie borden. De [la]atste partij werd afgebroken. [A]anvankelijk gaven de posities [va]n de Nederlanders tegen Fin[la]nd geen aanleiding tot opti[m]isme. De ontwikkelingen na[m]en echter een gunstige loop. [Ja]n Timman, die in de opening [m]et zwart tegen Westerinen [p]roblemen had, bereikte daarna [ee]n eindspel, waarin hij zeker [w]instkansen heeft. Genadi [K]asonko won met wit zonder [m]oeite van Rantanen. Hij [oef]ende in een Catalaanse ope[ni]ng zware druk op de dame[v]leugel uit, en bracht zijn [te]genstander vervolgens in gro[te] moeilijkheden. Rantanen ver[lo]or een stuk op het moment dat [hi]j de tijd bijna had overschre[d]en.

De partij Kanko — Ligterink, [a]an het derde bord, had een wis[s]elvallig verloop. Nadat het [v]oordeel een paar keer in ver[s]chillende handen was geweest, [w]erd de partij afgebroken in een [st]elling waarin Ligterink minie[m]e winstkansen had. Ook Kuij[p]ers stond in zijn partij iets be[te]r. Hij stond in een gesloten [S]paanse verdediging tegen Sa[re]n, voortdurend iets beter, [m]aar kon weinig bereiken.

Twee van de drie partijen in de [o]ntmoeting tussen Nederland en [F]inland werden dinsdagavond [d]at opnieuw afgebroken. Lig[t]erink bereikte tegen Kanko snel [r]emise. Nederland heeft nu 35 [p]unten en twee afgebroken partijen. Alleen als deze beide partijen winst opleveren is Nederland winnaar van de Olympiade. Het totaal van de Amerikanen wordt dan geevenaard. Omdat Nederland meer matches gewonnen heeft is de eindzege dan voor de Nederlandse formatie.

Een dergelijk succes lijkt echter niet waarschijnlijk. Immers, in de partij Kuijpers — Saren staat de Nederlander wel wat beter, de winstkansen zijn echter gering.

Timman maakte in de avonduren duidelijk vordering en in de strijd tegen Westerinen. De partij is afgebroken in een eindspelpositie waarin Timman door een vrijpion goede kansen heeft.

Lange tijd heeft hert er gunstig voor de Nederlanders uitgezien. In de partij tussen de Verenigde Staten en Wales stond de laatste speler van Wales op winst. Hij gaf wel niet de beste zet af, doch bleef kansrijk. Een zet later bood hij remise aan. Een aanbod dat snel werd aanvaard.

UITSLAGEN

De uitslagen van de partijen gespeeld voor de laatste ronde schaakolympiade Haifa: Verenigde Staten - Wales 3 1/2-1/2, Finland - Nederland 1/2-1 1/2, 2 afg.,Engeland - Oostenrijk 1 1/2-1 1/2, 1 afg.,Canada - Argentinie 2-2, Australie - West Duitsland 1 1/2-2 1/2, Israel - Paraguay 2 1/2-1 1/2, Zwitserland - Frankrijk 3 1/2-1/2, Denemarken - Zweden 1/2-1 1/2, 2 afg.,Spanje - Schotland 2 1/2-1/2, 1 afg., Italie -Belgie 2-1, 1 afg., Colombia - Honduras 2 1/2-1 1/2, Venezuela - Noorwegen 1 1/2-2 1/2, Uruguay - Filippijnen 1-2, 1 afg., Iran - Chili 1-3, Ierland - IJsland 1-3, Guatemala - Nieuw Zeeland 1-3, Dominican Republic - GHongkong 2-1, 1 afg., Japan - Bermuda 2-2, Guernsey - Andorra 3-1, Costa Rica - Monaco 3 1/2-1/2, Luxemburg - VS Maagden eilanden 3-1, Nederlandse Antillen - Thailand 0-4, Britse Maagden eilanden - Bolivia 1-3, Papoea Nieuw Guinea - Faroer 1 1/2-2 1/2.

De eindstand met alleen nog de afgebroken partijen uit te spelen is: 1. Verenigde Staten 37, 2. Nederland 35 en 2 afg., 3. Engeland 34 1/2 en 1 afg., 4. Argentinie 33, 5. West Duitsland 31, 6. Israel 29 1/2, 7. Zwitserland 29, 8. Canada 28 1/2, 9. en 10 Spanje, Oostenrijk 27 1/2 en 1 afg.



WILLEMSTAD — Emily de Jongh en Nelson Rosales vertrokken zondag naar Teheran.

Beide bowlers vertegenwoordigen Curacao op het elfde Wereldkampioenschap bowlen georganiseerd door de AMF.

Dit kampioenschap heeft plaats van 13 t/m 18 november. Voor hun vertrek vertelde Nelson dat wereldkampioen bowlen Jairo Ocampo Gómez in Medellín een auto ongeluk heeft gehad en nu ernstig gewond in het ziekenhuis ligt. Door dit ongeval kan hij dit jaar niet meer meedoen.

Speler slikt kunstgebit

POSADAS — Tijdens een voetbalwedstrijd in Posadas kopte de spits van een Argentijnse club een voorzet in het doel. Het was een fraaie kopbal, maar de spits was er niet gelukkig mee, want op het moment dat hij kopte, raakte zijn kunstgebit los en schoot . . in zijn keel. De spits dreigde te stikken. Zijn medespelers probeerden het gebid uit zijn keel te trekken, hetgeen niet lukte. Daarop rende de trainer het veld in, die er wel in slaagde en aldus het leven van zijn productieve spitsspeler redde.

De scheidsrechter vond het maar zo zo.. Onmiddelijk nadat hij de trainer het veld in zag rennen, gaf hij hem een waarschuwing. Toen de coach zich daar niets van aantrok en verder ging met de verzorging van zijn speler, stuurde de arbiter hem terstond van het veld.

Haiti wil Sanon terug

PORT AU PRINCE — Met het prestige duel tegen Cuba in het vooruitzicht (op 28 november) is er op Haiti een beweging op gang gekomen om middenvoor Emmanuel Sanon terug te halen. Deze soepele aanvaller, die bij het wereldkampioenschap 1974 in West-Duitsland voor Haiti scoorde in de ontmoeting tegen Italie, staat momenteel onder contract bij de Belgische vereniging Beerschot. Een radiostation op Haiti gaat voorop bij de actie om Sanon terug te halen. Een groot deel van de vijfentwintig duizend dollar, die de Belgische vereniging heeft gevraagd voor de vrijlating van Sanon voor de wedstrijd Cuba - Haiti is reeds bijeengebracht. Het resterende gedeelte hoopt men woensdag (vandaag) nog rond te krijgen.

Jeugd baseball

WILLEMSTAD. — De uitslagen van de gespeelde jeugdbaseballwedstrijden gespeeld op zaterdag 6 en zondag 7 november:

	R	H	E
G.Kwartier	11	10	5
Jandoret	4	3	4

Winnende pitcher Wendel Bernadina; verliezer: O. Zimmerman. Beste batters: R. Dielinger (GK) met 3—3 en E. Zimmerman (J) met 3—1.

Banda'riba	16	8	2
Banda'bao	3	4	5

Winnaar: R. Genaro; verliezer: R. Kook. Beste batters: N. Felipa en F. Meulens van Banda'bao, beiden met 2—1 en S. Martina van Banda'riba met 2—1. Richinel en Sherman Martina van de Banda'ribase ploeg sloegen ieder een homerun.

Brievengat	6	5	1
Otrobanda	13	5	3

Winnende pitcher werd Bakboord; de verliezer: La Cruz. De beste resultaten aan slag werden behaald door E. Betorina (0) met 2—2 waaronder een homerun en M. Clara (B) eveneens met 2—2. H. Jeung van Brievengat sloeg een homerun.

Sta.Maria	17	9	3
Punda	2	3	7

Winnaar: F. Mariano; verliezer: D. Valentino; beste batters: R. Steward en H. Plantijn (2—2) van Sta.Maria; R. Henssen en A. Stephens (1—1) van Punda.

Alle wedstrijden vonden plaats op het sportterrein te Zapateer.

Schermnieuws:

Roosje Jesurun wint open floret

WILLEMSTAD — Op zondagmorgen 7 november startte de Open Floretwedstrijd op floret voor dames. Hoewel met slechts enkele nieuwe gezichten, mogen wij blij zijn, dat het aantal schermsters op Curacao eindelijk aan het toenemen is. De wedstrijd stond onder de bekwame leiding van Mike Hellement, terwijl Blanca Milocco en Boy Simon het wedstrijdbureau verzorgden. De uitslag werd door de secretaris van de CASB, Harry da Silva bekend gemaakt, waarbij dank werd gebracht aan de Directie van de school (Zwijsencollege) de hoofdsecondant, het wedstrijdbureau en het geachte publiek.

No 1. R Jessurun 5 gew. part. Prijs een nieuwe trainingsfloret;

Hierna werd meegedeeld dat dit weekeinde op Aruba wordt geschermd. De C.A.S.B. is n.l. door de S.A.B.A. van Aruba uitgenodigd voor een toernooi onder auspicien van de Aruba Sport Unie. Voor tien deelnemers worden de kosten vergoed. Het programma ziet er uit als volgt:

Vrijdagavond om 8 uur dames floret; Zaterdagmorgen om 9 uur heren floret; Zaterdagmiddag om 4 uur degen; Zondag 14 november om 9.30 sabel. De wedstrijden worden gehouden in het Zeemanshuis te St Nicolas. Op 20 november zaterdagmiddag is er een open floretwedstrijd voor dames (bijzondere prijs). Hoofdsecondant de heer R. Sammy. Plaats: Mgr Zwijsencollege. De wedstrijd om het Womackschild een degenwedstrijd, zal na 28 november worden verschermd. De dag en het uur worden later bekend gemaakt.

Dundee 3, Rangers 0.

GLASGOW — Dundee united, dat de ranglijst aanvoert van de Schotse eredivisie, heeft dinsdagavond in de uitwedstrijd tegen Rangers een nederlaag geleden. De ploeg verloor met 0-3.

PSV verslaat Australie: 2-1

EINDHOVEN — PSV heeft dinsdagavond voor 5.000 toeschouwers in een zeer matige wedstrijd met 2-1 gewonnen van het Australische nationale elftal. De Australiers maken een wereldtoernee. PSV, dat zonder Adri van Kraaij speelde, nam in de 25e minuut van de leiding door een treffer van Paul Postuma.

Vijf minuten voor rust bracht Ralf Edstroem PSV op 2-0. Na de hervatting verloor de wedstrijd nog meer aan kwaliteit. Kosmina redde voor de Australiers in de 50e minuut de eer (2-1).

Olympiade Haifa:

Geen prijs voor dames Nederland

HAIFA — Voor de [N]ederlandse damesploeg is in de [z]evende en laatste ronde van de [fi]nalegroep de kans op een [m]edaille verkeken. Tegen [I]srael, dat al kampioen was, [w]erd met 0-3 verloren. Door een [a]antal hangpartijen in de [o]verige wedstrijden, is het nog niet duidelijk welke plaats Nederland zal bezetten. Cathy van der Mije, de Nederlandse kampioene, kwam tegen Koesjnir met zwart, na een aantal onnauwkeurigheden, onder zware positionele druk te staan. Zij kon zich hieraan niet meer ontworstelen. Nadat Kirstol in de opening een stukoffer bracht, kon Corrie Vreeken zich niet voldoende verdedigen en miste daardoor de mogelijkheid tot werlegging van hetoffer. Zij werd daarna snel matgezet. Erika Belle stond de gehele partij tegen Nudelman slechter en verloor uiteindelijk door een oprukkende vrij pion.

Het team van Israel dat geheel bestaat uit onlangs geemigreerde speelsters uit de Sovjet-Unie, heeft de damesolympiade met grote overmacht gewonnen. Gezien de stand van de hangpartijen zal Engeland vrijwel zeker op de tweede plaats eindigen.

De eindstand in de A-finale van de dames luidt: 1 Israel 17, 2 en 3 Engeland - Spanje 11 1/2; 4 Verenigde Staten 10 1/2; 5 Nederland 9 1/2; 6 West Duitsland 9; 7 Australie 8 1/2; 8 Denemarken 6 1/2; 8 Denemarken 6 1/2.

Knobel geen interim-coach Nederland

GRONINGEN — George Knobel, momenteel oefenmeester van de eerste-divisieclub MVV, zal niet worden aangezocht voor de functie van interim-coach van het Nederlands elftal. Dat heeft Martin Kasterman, lid van het bondsbestuur van de KNVB, dinsdag meegedeeld in de jaarvergadering van de afdelingen Groningen en Drente. Het sectiebestuur betaald voetbal heeft opdracht gekregen uit te zien naar een interim-coach voor de eerstkomende wedstrijden van het Nederlands elftal, mits dit niet George Knobel is, zoals het officieel werd geformuleerd.

Basketball

WILLEMSTAD — Een vruchtbare tweede helft bezorgde Spartacus jr. gisteravond de zege, 48-35, over Divi-Divi. Bij de rust stond de ploeg van Steenrijk nog voor met 21-18. Topscorers: H. Saunders (10), E. Schoop en C. Rigaud (9) van Spartacus; H. Bronne (14) en A. Pieter (8) van Divi-Divi.

Ook de dames van Divi-Divi konden het gisteravond niet bolwerken en incasseerden hun derde achtereenvolgende nederlaag: 14-51 (3-28) tegen Aquino. Medeleine Refos resulteerde opnieuw als de beste dame met 24 punten. I. Luyando van Divi-Divi nam 12 punten voor haar rekening. De competitie wordt donderdag voortgezet met de volgende wedstrijden: Xaverianen — Dragons (jr./19.00 uur) Olympic — Sithoc (dames/21.00 uur)

B. J. King geopereerd

LONG BEACH — Billie Jean King, de Amerikaanse tennisspeelster, is dinsdag in Long Beach geopereerd aan haar knie. Dokter Donald Larson die haar opereerde verwacht dat Billie Jean King binnen zes weken weer kan spelen.

AKEN — Joachim Montanes, verdediger van Alemannia Aachen, is dinsdag door de tuchtcommissie van de tweede Duitse Bundesliga noord, voor acht wedstrijden geschorst. Montanes was op 10 oktober in de wedstrijd Alemannia - Herford wegens slaan van een tegenstander uit het veld gestuurd.

Romuoldo Martis gooit "no-hitter"

PICHINGOLO CONSOLIDEERT DERDE PLAATS

WILLEMSTAD — Het herenteam van Pichingolo Scberano consolideerde gisteravond middels een verdiende 6-3 overwinning op twins Tyson zijn derde plaats op de ranglijst, welke een goede uitgangspositie is om in de derde en laatste competitieronde de strijd om klassificatie voor de beslissingsronde om het kampioenschap aan te binden. In de andere wedstrijd die gisteravond gespeeld werd, softbalde Sta. Rosa Nabco naar een 3-1 zege over Mosaicos Antillanos. Romuoldo Martis pitchte een no-hitter.

De box-scores waren als volgt:

	1 2 3 4 5	R H E
PICHINGOLO	4 2 0 0 0	6 3 0
TWINS	0 3 0 0 0	3 2 3

	1 2 3 4 5 6	R H E
MOS.ANTILLANOS	0 0 1 0 0 0	1 0 1
NABCO	2 0 0 1 0 -	3 3 1

In de wedstrijd Pichingolo-Twins viel de beslissing in de eerste twee innings. Winnende pitcher Edwin Boekhouder wierp een uitstekende wedstrijd en kreeg de volle steun van zijn veldspelers die foutloos speelden. Verliezer was Louis Obispo. De beste batter was N. Stefania van Pichingolo met 3-2.

De enige run die Mosaicos Antillanos tegen Romuoldo Martis van Nabco zelf wist te scoren was het gevolg van drie base-on-balls en één error. Nabco zelf kwam niet verder dan drie hits maar wist zijn kansen beter te benutten. Verliezende pitcher was Oscario Elisabeth.

Na de wedstrijden van gisteravond is de stand in de heren AA-afdeling:

	gew.	verl.	gel.
1. Tigres	6	3	
2. Twins	5	3	1
3. Pichingolo	6	4	
4. Nabco	5	5	
5. Indju C.C.	4	5	
6. Mos. Antillanos	1	7	1

Vanavond komt Tigres uit tegen Mosaicos Antillanos. De eerste wedstrijd gaat tussen de heren A-klassers St. Joris Angels Dioro en Meta.

Aruba-Trappers dominoen en biljarten op Curaçao

WILLEMSTAD — Het Arubaanse domino- en Biljartteam TRAPPERS is komend weekeinde op Curacao gast van de verenigingen "Union Nueva Skol/Maduro Shipchandler" en "Shell Shop".

Het programma ziet er als volgt uit:

VRIJDAG 12 november...18.30 uur aankomst gasten uit Aruba die ondergebracht worden in Country Inn; 20.00 uur domino-ontmoeting tussen "Trappers" en "Union Nueva Skol" (100-punten systeem) te Hoffie Cow (Ronde Klip).

ZATERDAG 13 november...11.00 uur biljartontmoeting tussen "Shell Shop" en "Trappers" ("black ball" systeem best of five); 15.00 uur domino-ontmoeting tussen "Trappers" en "Shell Shop" in S.W.R.C.; 21.00 uur feest in quinta Guadeloupe met twee muziekgroepen; 23.30 prijsuitreiking.

ZONDAG 14 november...11.00 uur Ontvangst in de Shellclub.

Aguilas/ Fundador twee jaar

WILLEMSTAD — De damessoftbalvereniging "Aguilas Fundador" vierde deze week zijn tweejarig bestaan. Voorzitter en tevens oprichter van deze club is de heer Arturo Salomon. Momenteel staat het Brievengatse "Aguilas Fundador" in zijn poule (A-klasse) op de derde plaats achter St.Joris en Betta.

BRUNSWIJK — Danilo Popivoda, de Joegoslavische internationaal van Bundesliga Club Eintracht Braunschweig, moet voor de vierde maal sedert hij anderhalf jaar geleden naar West-Duitsland kwam aan een voet geopereerd worden. Popivoda zal zeker een maand niet kunnen spelen.



ORANJESTAD — Bij de posterijen in Oranjestad vond de huldiging plaats van brievenbesteller Benito Ras, die het feit herdacht dat hij een kwart eeuw geleden in dienst van de overheid trad. Postdirecteur Milo Croes (zie foto) bood jubilaris in het bijzijn van mevrouw Ras gelukwensen en de traditionele enveloppe.

Voorstel tot inperking

(Vervolg van pag. 3)

zen door het eilandgebied Aruba en acht leden verkozen door het eilandgebied Curaçao voor goedkeuring zullen stemmen. En in bijlage D: het instellen van een „Eilanden-Kamer bestaande uit zestien leden waarvan 4 van Aruba, 4 van Curaçao en 2 van de eilanden Bonaire, St. Maarten, St. Eustatius en Saba.

De eilandsraden regelen ieder voor zijn eilandgebied de aanwijzing of verkiezing van de vertegenwoordigers in de Eilanden-Kamer. De voorzitter wordt benoemd door de gouverneur op voordracht van de Eilandenkamer en heeft slechts stem indien hij tevens lid is.

In gevallen in de Staatsregeling genoemd stelt de gouverneur een landsverordening niet vast dan nadat na verkregen goedkeuring van de Staten ook de Eilanden-Kamer bij meerderheid van stemmen met deze verordening instemt. De gouverneur kan een organieke landsverordening alsnog vaststellen indien twee jaar zijn verstreken na indiening bij de Eilanden-Kamer en deze Kamer geen besluit tot instemming heeft genomen.

De mogelijkheden tot inperking van de dominerende rol van Curaçao betreffen dus in de eerste plaats de besluitvorming in de Staten m.b.t. landsverordeningen en berust op de gedachte dat indien eilandelijke belangen en de positie van de eilanden binnen het geheel van het Land daarbij in aanmerkelijke mate betrokken zijn, het niet mogelijk mag zijn dat het besluit tot goedkeuring uitsluitend tot stand wordt gebracht door de leden gekozen door één eilandgebied. (hetgeen in de huidige verhouding in de Staten 12 Curaçao en 10 overige eilanden wel mogelijk is red.).

De tweede mogelijkheid, n.l. die van een Eilanden-Kamer is ontleend aan de federale staatsvorm. Deze wordt gekenmerkt door een tweekamerstelsel waarbij een Kamer rechtstreeks gekozen wordt door het volk van de federale staat en de andere Kamer bestaat uit vertegenwoordigers van de deelstaten.

Gezien de grote verschillen in bevolkingscijfers van Aruba en Curaçao enerzijds en de overige eilanden anderzijds wordt een verhouding Aruba 4, Curaçao vier en de overige eilanden 2 leden in de Eilanden-Kamer voorgesteld. Aruba en Curaçao hebben dan samen evenveel leden als de overige eilanden samen. Het eilandelijk karakter van de Eilanden-Kamer brengt met zich mee dat aan de eilandsraden moet worden overgelaten de regeling van aanwijzing (b.v. door de eilandsraad) of verkiezing (eventueel rechtstreeks) van de leden.

In bijlage E, noemt prof. Jeukens de gevallen op van landsverordeningen waarover volgens hem de Eilanden-Kamer mede moet beslissen t.w. de Staatsregeling, het kiesreglement, de eilandenregeling, de rechterlijke organisatie, de regeling uitgifte in eigendom van domeingronden, toezicht besteding geldmiddelen en Algemene Rekenkamer, toezicht overheid op onderwijs, onderzoek bekwaamheid, onderwijzers, regeling openbaar onderwijs en oprichting Kamers van Koophandel. Daarnaast wordt aangegeven wat als organieke landsverordeningen kunnen worden bestaan, voor welke landsverordeningen tweederde meerderheid in de Staten nodig is (wijziging Staatsregeling of Eilandenregeling) en voor welke gewone meerderheid. De eis van organieke landsverordening moet volgens prof. Jeukens worden gesteld aan die landsverordeningen welke dienen ter uitvoering van de Staatsregeling en derhalve in algemene zin van staatsrechterlijk en politiek belang kunnen worden geacht. Daartoe behoren ook landsverordeningen inzake de inrichting van landsdiensten.

De vereiste instemming van de Eilanden-Kamer is nodig in gevallen dat de eilandelijke belangen of de positie van de eilandgebieden binnen het geheel van het Land aan de orde zijn.

Industriele democratie in Engeland

LONDEN - De Arbeiders in bedrijven met meer dan 2.000 werknemers moeten in de directie vertegenwoordigd zijn volgens een rapport over industriele democratie dat volgende maand aan de Britse regering zal worden aangeboden.

Van welingelichte zijde verluidt dat alle tien de leden van de door de regering benoemde commissie van onderzoek achter dat denkbeeld staan.

Labour-premier James Callaghan is van plan zo spoedig mogelijk de industriele democratie bij de wet te regelen. Voorgesteld is de directie van een bedrijf uit drie delen te laten bestaan:

Twee groepen van gelijke grootte van directeuren en arbeiders en een klein aantal onpartijdigen dat door de beide andere groepen wordt gekozen.

Het rapport gaat alleen over particuliere bedrijven, maar het is waarschijnlijk dat de genationaliseerde ondernemingen zullen worden opgenomen in een toekomstige wettelijke regeling. Van de kant van de conservatieve oppositie en van het verbond van werkgevers was krachtig verzet verwacht, maar de werkgevers gaan hun standpunt opnieuw bezien, want in de commissie van onderzoek zitten twee belangrijke industrielen die achter het voorstel staan.

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van de KLM, het Toeristenbureau en de Curacao Hotel Associatie verblijven momenteel op Curacao een groep reisagenten uit Zweden op Curacao. Dinsdagmorgen heeft de groep een rondrit gemaakt naar Westpunt.



Tentoonstelling Annie Marchena

WILLEMSTAD — Vrijdag 12 november is de opening van de tweede tentoonstelling van geweven wandkleden van Annie Marchena. Zij maakt wandkleden in prachtige kleuren en vormen. Deze keer zijn er ook werkstukken van haar leerlingen te zien. De openingstijden zijn zaterdag 13 november en zondag 14 november van 10-12 uur en van 3-6 uur in Libertas, Scharloo-weg 61.

Tentoonstelling Gallery RG

WILLEMSTAD — In Gallery RG wordt maandag 15 november om half negen 's avonds een collectie van schilderijen van de 38 presidenten van de VS van de hand van de heer M.A. Fransisca tentoongesteld. Tevens zullen twee gratieken van de heren Eb Marcano en Felix de Rooy in opdracht van Gallery RG en ter ere van het Bicentennial gebeuren te bezichtigen zijn. Een afgevaardigde van het Amerikaanse consulaat zal op de opening van de tentoonstelling aanwezig zijn. Gallery RG is gevestigd aan de Keukenstraat 20b.

Israel weigert aan senatoren uit VS toegang kernreactor

JERUZALEM — De Israelische regering heeft verscheidene Amerikaanse senatoren geweigerd de proefreactor voor kernonderzoek te Dimona in de Negeb-woestijn te bezichtigen. Met deze reactor wordt in het diepste geheim gewerkt. De senatoren wilden de behoefte van Israel aan kernenergie voor vreedzame doeleinden vaststellen. Naar uit kringen van de door de Democratische senator Abraham Ribicoff geleide delegatie verluidde zijn de dertien senatoren maandag door de Israelische minister van Buitenlandse Zaken Allon en zondag door premier Rabin ontvangen. Maar zij kregen geen toestemming om de reactor in Dimona te zien.

NEW YORK — Patrick Dennis, die miljonair werd door zijn boek Auntie Mame, is op 55-jarige leeftijd in New York overleden. Hij is het laatste jaar ziek geweest.

Dennis vestigde in 1956 een record doordat drie romans van zijn hand op de best-sellerlijst van de new York Times stonden. Het record is nog ongebroken.

De heer en mevrouw E. A. KRUYTHOF-CROES geven met grote vreugde kennis van de geboorte van hun dochter

ANNE MARIE

Curaçao, 8 november 1976
Tijdelijk adres:
Advent Ziekenhuis

Paus drinkt kelk tot de laatste druppel leeg



PAUS JOANNES

PAUS PAULUS

Ruim de helft van conclaaf komt nu uit Derde Wereld

KARDINAAL VILLOT

Invloedrijke bejaarde kardinalen op 'n zijspoor

MGR. LEFEBVRE

Paus Paulus wil dóórgaan

(Door Frans Wijnands)

[illegible]CAANSTAD — Vier pausen [illegible] loop van de kerkgeschiedenis [illegible] teruggetreden: Benedic[illegible] (in 1045); Gregorius VI [illegible]; Celestino V (in 1294) en [illegible]s XII (in 1415).

[illegible]et aan paus Paulus VI ligt [illegible] hij niet de vijfde. Anderen [illegible]tegen willen de huidige paus bijzetten in dat rijtje van [illegible]te weigeraars", de pausen [illegible] opdracht om welke reden [illegible]k, teruggaven.

[illegible] Paulus is nu 79 jaar. Vol[illegible]n eigen voorschriften is hij [illegible] jaar „te laat" met het indie[illegible]n zijn ontslag als bisschop [illegible]me. Hij heeft immers alle [illegible]de bisschoppen uitgenodigd, [illegible] dwingend aanbevolen, op [illegible]ste met emeritaat te gaan.

[illegible] de bisschop van Rome is [illegible]kelijk door en met die [illegible] tevens en vooral paus. [illegible] functie en taakomschrij[illegible]t in te wisselen en niet te [illegible]en met welke andere bis[illegible]ok. Tegelijk bepaalde paus [illegible] dat kardinalen boven de 80 [illegible] niet meer aan het Con[illegible]lien deelnemen. Zij kiezen [illegible]uwe paus meer.

[illegible]en op een aanstaand aftreden van de paus „omdat hij binnenkort tachtig jaar wordt" is onzinnig. Het argument speelt geen enkele rol, omdat nog nooit een paus in conclaaf is gegaan om mede zijn opvolger te kiezen....

Vice-paus

„De zetel van Petrus is geen gewone parochie waar kapelaans of coadjutores bestaan of kunnen worden benoemd", aldus een officieuze reactie in het Vaticaan op de jongste geruchten over een aanstaande benoeming van een vice-paus.

De officiële reactie werd met grote tegenzin gegeven. Het liefst had men de hele affaire genegeerd. Eigenlijk zou je zo'n bericht, dat ontsproten is aan pure fantasie, niet eens officieel moeten tegenspreken, aldus de reactie van pater Pancirole, de Vaticaanse woordvoerder.

Paus Paulus heeft in de loop van moeilijke jaren getoond dat hij bereid is de kelk tot de laatste druppel leeg te drinken. Ook al willen behoudzuchtige, rechtse krachten hem kwijt, omdat hij de progressieven te veel ruimte laat, en ook al denken veel al dan niet echte progressieven al aan een nieuwe paus die wellicht meer begrip zal opbrengen voor nieuwe stromingen, een paus die meer doortastend zal zijn.

Het pontificaat van Paulus is niet zonder doornen (geweest). Hij was opvolger van Johannes XXIII. Hij meende de post-concilie-ontwikkeling te moeten remmen. Hij wilde een bemiddelaarsrol maar heeft die niet kunnen vinden. Zijn voortdurende aarzelingen zijn aanleiding geworden tot zijn eigen karikatuur; een religieuze Hamlet die blijft wikken en wegen.

Poeslief

Jarenlang is hij beschouwd als een traditionalist die elke vernieuwing in de weg stond. Die de jonge kerken in de Derde Wereld blokkeerde. Die poeslief deed met de machtshebbers in het Kremlin, maar die tegelijkertijd de corrupte christen-democraten in Italië in het zadel hielp houden. En uitgerekend deze paus wordt in de laatste periode van zijn zware pontificaat geconfronteerd met een dreigend schisma: van rechts!

Als je als gewoon sterveling al mee zou kunnen denken met die eenzame, witte figuur, wonend en werkend terzijde van de koepel van de St.Pieter, dan zou je misschien moeten toegeven dat zo'n ontwikkeling de moedeloosheid in de hand werkt. Voor Paulus is de periode na het Concilie vol te vergaande veranderingen geweest, maar hij is niet de paus om alleen maar nostalgisch terug te tasten naar de grijs-geworden periode van vóór dat Concilie. Dààrom alleen al kan mgr. Lefebvre in zijn fanatieke hang naar dat verleden geen bondgenoot en denkgenoot in deze paus vinden.

Geduldig

Het moet velen — en beslist niet alleen in de linkerhoek — verbaasd hebben dat de paus zo'n geduld heeft met deze bisschop Lefebvre, die afgezien van enkele aansprekelijke details voor een herleven van de goede, oude tijd — als een sloper hakt op de pijlers van de huidige kerk-structuur.

„En dat", zo wordt dan rond het Vaticaan uitgelegd, „zijn die rechtse krachten. Dat is de invloed van een groep mensen die er bij gebaat is dat de Kerk pas op de plaats maakt; 'n groep die probeert de gelovigen terug te vangen onder de allesbedekkende vleugels van de moeder-kloek."

Paus Paulus moet zich — ook in de kerk-gemeenschap waar naastenliefde met hoofdletters wordt geschreven — vijanden hebben gemaakt.

Zijspoor

Hij zette een groep invloedrijke kardinalen op een zijspoor toen hij bepaalde dat 80 jaar de leeftijdsgrens voor het deelnemen aan het Conclaaf is. Hij benoemde opvallend veel kardinalen in de Derde Wereld en hun inbreng in een Conclaaf (als dat NU gehouden zou worden) zou méér dan de helft zijn. Op grond van die twee feiten alleen al kunnen de Europese traditionalisten hun „coup" wel vergeten. Het lijkt onontkoombaar — en zelfs wenselijk — dat de volgende paus progressief zal zijn. Progressiever dan paus Montini. Misschien niet vooruitstrevend genoeg voor de echte hardlopers; in elk geval veel te modern voor de conservatieven.

De invloed van de behoudende groep in het Conclaaf na de dood van paus Paulus zal sterk gedaald zijn. Maar hun invloed zou nog wel bepalend en doorslaggevend kunnen zijn in een conclaaf dat gehouden zou worden nadat paus Paulus zou zijn afgetreden. Alleen al door terug te treden zou de paus erkennen min of meer gefaald te hebben.

Al sinds 1966 wordt over een aftreden van paus Paulus gefluisterd. Aan he eind van het Heilig Jaar werd het gerucht per luidspreker rondgeschreeuwd. Toen ook „onthulde" een Italiaans blad dat er in ht Italiaans-Zwitsers Alpengebied in een klooster al een appartement voor de afgetreden paus in gereedheid was gebracht.....

Het moet deze helder-denkende, intellectuele paus enorm veel verdriet doen dat er thans zo openlijk ove over zijn aftreden wordt gesproken. Dat er zelfs op wordt aangedrongen. Natuurlijk is Paulus nu al 79 en heeft hij zware tijden achter de rug; hij heeft last van zijn pijnlijke en hinderlijke spieraandoeningen; maar het beperkt hem hooguit in zijn werkritme. Het is te merken aan het teruglopende aantal privé-audiënties en de kortere duur ervan. Alleen zijn „vice", de Franse kardinaal staatssecretaris Jean Villot, zijn naaste medewerkers, de monseigneur Benelli en Casaroli, en naar het schijnt de invloedrijke kardinalen Seper en Baggio overschrijden de gebruikelijke audiëntietijden en blijven vaak meer dan een uur in gesprek met de paus. Naaste medewerkers omschrijven het geheugen van de paus als uitstekend. Hij wrkt nog als een bezetene, leest enorm veel en is betrokken bij alle beslissingen als hij ze al niet zelf neemt.

Problemen

Dat een paus op deze leeftijd en gezien de vele problemen hulp zoekt is een normale zaak. In 1967 al, toen hij geopereerd moest worden, stelde hij een geheide commissie-van-drie in die hem hielp bij zijn bestuurstaak. De organisatie van het kerkelijke apparaat is bovendien zodanig, dat het staatssecretariaal en de diverse Congregaties ogenblikkelijk naar een hogere versnelling overschakelen als een paus tijdelijk of kennelijk definitief door lichamelijke of geestelijke oorzaken minder slagvaardig wordt.

„Een dood-geboren gerucht", zo werd het bericht over de nieuwe vice-paus door in Vaticaanse zaken gespecialiseerde journalisten genoemd. „Paulus treedt niet af, hij zal zijn kruis tot het einde dragen"

Hopend op verzoening tussen de interne stromingen die — meer dan de invloeden van buitenaf — de huidige moeilijkheden in de Kerk en voor de paus veroorzaken.

Veel flauwekul in een nieuwe film over duivelskind

Satan strikt Gregory Peck

(Door Leo Nouwens)

[illegible] commerciële van „The Exor[illegible] „De Duiveluitdrijver") is zon[illegible]fel mede aanleiding gewor[illegible] het maken van de film „The [illegible] („Het voorteken"). Hier is [illegible] door een duivel bezeten [illegible]e, maar een vijfjarig jon[illegible] de duivel zèlf is. Een sa[illegible] ongezegd, dat ogenschijn[illegible], paniek, dood en ver[illegible] onder ieder, die met hem [illegible] mysterieuze gouvernante [illegible]king komt.

[illegible] van een Amerikaanse [illegible]p. gespeeld door Lee Remick en Gregory Peck) krijgen een zoon, die bij de geboorte sterft. De vader [illegible] — na lang aandringen van een geestelijke in een ziekenhuis — in [illegible], een ander, op hetzelfde uur geboren kind, als het zijne te accepteren en daarvan niets aan zijn vrouw te vertellen.

De politicus wordt ambassadeur van de Verenigde Staten in Londen, het kind groeit op en dan begint het gedonder in de glazen. Op het tuinfeestje ter ere van de vijfde verjaardag van het knaapje hang het kindermeisje zich op; dieren vluchten als zij het jongetje zien, het gaat als een wilde te keer als men het mee naar een kerk wil nemen, het rijdt op een driewieler zijn moeder het balkon af, waarbij de vrouw het maar net overleeft.

Er gebeuren nog veel meer griezelige dingen en dan is er ook nog een katholieke priester, die alsmaar citeert uit het Boek der Openbaring en door de diplomaat niet ernstig wordt genomen (dat zouden wij ook niet hebben gedaan) en die priester komt op een afschuwelijke manier aan zijn einde, evenals een fotograaf die samen met de ambassadeur op zoek gaat naar de oplossing van de zich opstapelende raadsels.

Ze worden op een kerkhof bijna verscheurd door honden, de gouvernante gooit de vrouw van de ambassadeur uit de zoveelste verdieping van het ziekenhuis, waarbij ze wel in een ambulancewagen terechtkomt, wat echter haar leven niet kan redden. Het wordt langzamerhand zeker geacht dat het kind de duivel zelf is; een heleboel kabalistische rimram moet dat duidelijk maken. Het kind moet worden gedood, maar dan wel op het altaar, in een kerk. Men zou zo zeggen, waar halen ze al die onzin vandaan en hoe is het in 's hemelsnaam mogelijk, dat mensen als Gregory Peck, Lee Reemick en David Warner (de fotograaf) zich voor deze morbide flauwekul hebben laten strikken.

Regisseur Richard Donner heeft het allemaal gefilmd alsof het een serieus verhaal is en dat maakt het alleen nog maar meer ridicuul. Er is voor degenen die interesse hebben, nog heel wat te griezelen over, maar het gelijknamige boek van David Seltzer schijnt nog „bloedstollender" te zijn. Ons bloed heeft tijdens het kijken naar de film rustig door de aderen gevloeid.

Gregory Peck en zijn „satanskind" in de film „The Omen" van regisseur Richard Donner.

[illegible]ovjet-balling verhaalt van [illegible]rote rampen in Sovjet-Unie

[illegible]DEN — Bij een ongeluk [illegible]al van kerncentrales in [illegible]jet-Unie zijn honderden [illegible] en duizenden an[illegible] radioactief besmet. Dit zegt de Russische biochemicus Zjores Medvedev in een het Britse wetenschappelijke tijdschrift New Scientist gepubliceerd artikel.

Medvedev, die na een verblijf in een psychiatrische inrichting in de Sovjet-Unie in januari 1973 toestemming kreeg naar Engeland te gaan en niet meer naar zijn land terugkeerde, verhaalt in zijn artikel voorts van een „catastrofe" bij de lancering van een ruimteschip voor de maan. De raket ontplofte op het lanceer platform en een groot aantal aanwezigen, onder wie verscheidene prominenten op het gebied van de ruimtevaart verloor daarbij het leven.

Het ongeluk met kernafval vond in 1958 plaats in de buurt van de in de Oeral gelegen stad Blagovesjensk, waar jarenlang restanten van splijtstoffen werden begraven.

„Plotseling," zegt Medvedev, „vond een enorme explosie plaats, alsof zich een vulkaanuitbarsting voordeed. De nucleaire reacties hadden geleid tot een oververhitting van de ondergrondse opslagruimten. De explosie wierp radioactieve stof en materiaal hoog de lucht in. Tienduizenden werden besmet en honderden kwamen om, hoewel de werkelijke cijfers nooit bekend zijn gemaakt."

Aldus Medvedev.

Volgens hem had men de ramp kunnen voorzien. Geleerden hadden dikwijls voor de gevaren van het begraven van kernafval gewaarschuwd maar zij werden niet serieus genomen, zegt hij. Het alternatief, het afval in containers in diep water te lozen had men vanwege de hoge kosten laten varen.

Over het tweede incident schrijft Medvedev dat de élite van de Russische rakettechnologie in 1960 op het „cosmodroom" aanwezig was toen een maanraket niet wilde starten.

In plaats van te wachten tot de brandstof uit de reservoirs was gepompt besloot men het mankement onmiddellijk te onderzoeken.

Maar, zegt hij, de ontsteking deed het plotseling weer terwijl het steiger, dat bij de start behoort te worden teruggetrokken, nog op zijn plaats stond. Daardoor ging de raket niet omhoog maar viel om en explodeerde. Allen die zich in de buurt bevonden werden daarbij gedood.

Later werd een duplicaat gelanceerd en men sprak toen van een groot succes, aldus Medvedev.

De Rus verklaart dat deze gebeurtenissen ertoe leidden dat de Sovjetgeleerden hun vertrouwen in de toenmalige leider, Nikita Chroestjsjov verloren. Volgens hem misbruikte Chroesjtjov het ruimteonderzoek voor politiek prestige.

Medvedev verklaarde verder nog dat partijleider Chroestsjov wilde dat een maanlancering zou samenvallen met zijn bezoek aan de algemene vergadering der Verenigde Naties in New York.

Dat was de reden waarom de verantwoordelijke leider bij de lancering, maarschalk Nedelin, alle veiligheidsregels negeerde en een haastige inspectie liet uitvoeren.

Later werd opgegeven dat Nedelin bij een vliegtuigongeluk was omgekomen, aldus Medvedev.

Over de explosie van kernafval zei Medvedev in zijn artikel dat radioactieve stof „door de wind" honderden kilometers was meegevoerd en op dorpen en steden was neergekomen. Deze waren niet eerder ontruimd dan nadat „symptomen van stralingsziekte waren geconstateerd. Tienduizenden mensen hadden radioactieve besmetting opgelopen en honderden stierven.

De juiste cijfers zijn nooit bekendgemaakt, aldus Medvedev, die tot slot opmerkte dat het rampgebied nog steeds als gevaarlijk wordt beschouwd en dat de doorgangswegen nooit meer zijn opengesteld.

[illegible]vedev volhardt [illegible]n verhaal

[illegible]DEN - De uitgeweken Russische bioloog Zjores [illegible]ev blijft erbij dat zich in [illegible] 1958 een ernstig atoom[illegible] in de buurt van de [illegible]t-Russische stad [illegible]vesjensk heeft [illegible]daan.

[illegible] interview met het pers[illegible] Press Association nam [illegible]ev maandag stelling [illegible] ongeloof dat de Britse [illegible]eleerde Sir John Hill in [illegible]schriftartikelen had ten [illegible]preid.

[illegible]ohn had het verhaal van [illegible]ev betiteld als "onzin". [illegible] SovjetRussische bioloog [illegible] deze qualificatie nu toe op [illegible]geloof

[illegible] tegenspreking is overi[illegible]n zaak van de Russen, [illegible]vedev. Maar zij zou niet [illegible] meende hij, want het [illegible] was indertijd in weten[illegible] kringen algemeen [illegible]d geweest.

Zenuwgas te koop

BOSTON — Regeringen in verschillende delen van de wereld hebben beslag gelegd op hoeveelheden zenuwgas, met aanwijzingen dat misdaad- of terreurorganisaties er als wapen naar zouden kunnen grijpen, zo berichtte het dagblad Boston Globe.

In februari is in Wenen beslag gelegd op een hoeveelheid zenuwgas dat „tabun" heeft. Zenuwgas is te koop aangeboden aan terroristen in het Midden-Oosten aldus de Globe.

Een poosje geleden ontdekten de Amerikaanse autoriteiten een pakje dat een springlading bevatte die was vastgemaakt aan een capsule zenuwgas. Het pakje was in een Arabisch land op de post gedaan. De autoriteiten hebben er het zwijgen toe gedaan. Douglas Heck, hoofd van een Amerikaanse federale terreurbestrijdingsorganisatie, verklaarde tegen de krant dat Libie het land zou kunnen zijn dat terroristen in staat stelt de nieuwste wapens in bezit te krijgen. Het heeft er het geld voor en al om gezochte terroristen als „Carlos" [illegible] vanuit Libie.

Carter proeft van nieuwe levensstijl

ST. SIMON'S-EILAND, GEORGIA. — Jimmy Carter heeft zaterdag voor het eerst aan de levensstijl van een Amerikaanse president geproefd, toen hij aan boord stapte van een presidentieel vliegtuig.

„Hier heb ik op gewacht", zei Carter, toen hij op het vliegveld Albany bij Plains aan boord ging van een luchtmachtvliegtuig met presidentieel zegel op de deur.

In het blauw-witte toestel no. 2600 waarmee het stoffelijk overschot van president Kennedy van Dallas werd overgebracht naar Washington, waarin president Johnson de ambtseed aflegde en waarmee president Nixon zijn eerste reis naar China ondernam, vertrokken Carter en zijn familie naar het eiland St. Simon's voor de kust van Georgia om er een [illegible] door te brengen.

„Het verrast me hoe mooi het [illegible] maal is, hoe chiek", zei Carter over het fraaie interieur van het vliegtuig.

Hem werd gevraagd of hij er als president reizen naar het buitenland mee zou maken. „Wanneer ik een paar geslaagde en niet geslaagde ontmoetingen met het congres zal hebben gehad, zal ik misschien wel een overzeese reis maken om mijn aanzien te herstellen", antwoordde Carter.

Er zijn commentatoren die menen dat Amerikaanse presidenten reizen naar het buitenland maken om punten te winnen in opiniepeilingen thuis.

Op St. Simon logeert Carter ten huize van tabakmagnaat [illegible].

Zwendel met medicijnen

DUESSELDORF — Het enkele weken geleden in Wuppertal entdekte geneesmiddelen-schandaal schijnt zich tot de hele bondsrepubliek uit te breiden. De openbare aanklager van Wuppertal maakte bekend dat inmiddels 90 apotheken en 70 artsenbezoekers betrokken zijn bij het onderzoek naar de zwendel. Ook zouden enkele artsen meegewerkt hebben aan de oplichtingen.

Bij het onderzoek is gebleken dat artsenbezoekers en artsen als zodanig onherkenbaar ge[illegible] van geneesmiddelen hebben doorverkocht [illegible]. Tevens hebben enkele artsen de ziekenfondsen [illegible] door pa[illegible] als medica[illegible] verstrekken maar [illegible] wel op naam van de [illegible] recepten [illegible] de ziekenfondsen [illegible] ter vergoeding. [illegible] die deze praktijk [illegible] werd gedeeld [illegible] zaak nog niemand gearresteerd.

Aan de HOGESCHOOL VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN, FACULTEIT DER RECHTSGELEERDHEID, vacqert met ingang van 1 augustus 1977 de functie

docent burgerlijk recht

voor de collegejaren 1977 t/m 1980.

Onderwijservaring strekt tot aanbeveling.
Minimum leeftijd 30 jaar.
Salaris gehuwd f. 43.980,– NAcrt. per jaar,
ongehuwd f. 35.184,– NAcrt. per jaar;
bijkomende voorwaarden i.z. geneeskundige behandeling, kinderbijslag etc.

Sollicitatiebrieven, gericht aan de president-curator met uitgebreide gegevens en vergezeld van een curriculum vitae, worden ingewacht – voor sollicitanten die op de Nederlandse Antillen wonen – aan het adres Roodeweg 7 (Otrabanda), Postbus 682, Curacao; en – voor de sollicitanten in Nederland woonachtig – aan het adres Katerstraat 4, Vessem, Noord Brabant.

Inlichtingen kunnen aan dezelfde adressen worden ingewonnen: tel. nrs. respectievelijk 23305 en 04979 - 628.
De mogelijkheid voor detachering is voor Nederlandse rijksambtenaren in beginsel aanwezig.

Sollicitanten kunnen voor een persoonlijk onderhoud worden uitgenodigd.

CINELANDIA

WOENSDAG 10 OM
7.00 & 9.00 N.M.
De meest spannende film, in KLEUREN.
GLORIA EDWARDS
PEGGY PETTITT in:
"THE BLACK GIRL"
Geheel in het Engels.
IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 – 1.50
BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 11 OM
7.00 & 9.00 N.M.
DEAN REED
PEDRO SANCHEZ in:
"THE FOUR MAGNIFICENT RASCALS"

WEST-END

WOENSDAG OM 7 & 9 P.M.
Op algemeen verzoek de FILM die zoveel succes boekte.
"FLOSSIE, THE SWEDISH VENUS"
Met: MARIA LYNN – ANITA ANDERSON – JACK FRANK
Een man, twee vrouwen en veel verkeerde liefdesneigingen.
In het Engels.
BOVEN: fl. 2.50 – BENEDEN: fl. 1.50 STRIKT BOVEN 18 JAAR.

BARATILLO

Restant partij 1st klas Hotel porselein kleur wit; kopjes (2 type's); schoteltjes; melkkannetjes; koffiekannetjes.
Te bevragen:

LATRA INC.

Zeelandia 1

Makelaar Rojer

e makelaar cu ta haci mas furor awor, tin lo siguientenan na benta.

Casnan

Na de Savaan 150 un cas grandi.
Na Indigostraat den Sintiago 2 Deposito y 3 cas.
Un edificio grandi en frente Postkantoor.
Salinja Abao Straat A-13.
Mina Scharbaai 30 un landhuis.
Montagne Abao Zuid 721.
Frederikstraat 75.
Pallasstraat 8.
San Soucis 21.
Toni Koenchi.
Rooseveltweg 306.
Caminda Aguila Blok 22.
Indjuweg 20.
Seru Loraweg 273.
Eleutheraweg 17.

Terrenonan:

Karel Doormanweg skina Sta. Rosaweg un terreno 4900 m2.
Anasaweg un terreno na Dominguito di 1000 m2.
Na Salinja en frente di Pepsi Cola Fabriek un terreno di 2000 m2.
Ala Blancaweg tin 4 pida terreno di 6500 m2; por bende cada un apart.
Chuchubiweg 1 terreno di 1500 m2 y un di 1800 m2.

Makelaar

Willy Rojer

Centro Comercial Antilia No. 1

Telefon

37525

of

37965

Si Bo ta cumpra of bende cas, terreno etc. indudablemente Bo mester acudi certa

Willy Rojer

Kralendijk Supermarket

BUDGET Food Bargains

LA MILANESA MACARONI	1 lb.	0.85
CAMELIA BLACK EYE PEAS	1 lb.	0.79
HANDI PACK CORNFLAKES		1.79
CAMPBELLS VEGETABLE SOUP		0.49
TANG ORANGE DRINK BONUS JAR	33 oz.	3.69
MOTTS APPLESAUCE	25 oz.	1.49
GIANT PRIDE SWEET CORN	303	0.63
GRACE SARDINES		2/0.79
KIT-A-KAT CATFOOD		4/0.99
AJAX DISH DETERGENT		2.59
CLOROX BLEACH	qts.	0.95
KLEENEX FACIAL TISSUE		1.33
CARNI STOBA	1/2 kg.	2.89
OXLEVER	1/2 kg.	0.99
SCHENKEL MET BEEN	1/2 kg.	1.79
VELVEETA CHEESE		1.69
RED DELICIOUS APPLES	stk.	0.49

CUMPRA NA KRALENDIJK SUPERMARKET Y SPAAR HOPI CEN

CINE RIO

WOENSDAG 10 OM 8.00 N.M.
Een spannende spionagefilm in KLEUREN, met:
GEORGE ARDISSON
BARBARA SIMMONS
"3-S-3 PASSPORT TO HELL"
In het Engels,
met Hollandse tekst.
ENTREE: Fls. 1.00
BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 11 OM 8.00 N.M.
"BIG BAD MAMA"

ROXY

WOENSDAG 10 OM
7.00 & 9.00 N.M.
Een spannende gangsterfilm, waar een groep piets en niemand ontziende drughandelaren brutaal de politie provoceert: IN KLEUREN.
TELLY SAVALAS
ANTONIO SABATO in:
"THE CRIME BOSS"
Geheel in het Engels.
IN KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.50 – 1.50
BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 11
7.00 & 9.00 N.M.
CATHERINE DENEUVE
BEN JOHNSON in:
"HUSTLE"
(TOT IEDERE PRIJS)

DRIVE–IN

WOENSDAG 10 OM
7.00 & 9.00 N.M.
PREMIERE van een film die U met Uw ogen dicht zult zien. IN KLEUREN.
Met: JOANNA MILES
BARDFORD DILLMAN in:
"B U G"

(DE MOSTERS ZONDER OGEN)
Engels, met Spaanse tekst.
ENTREE: Fls. 2.50
BOVEN 18 JAAR.

DONDERDAG 11 OM
7.00 & 9.00 N.M.
ROSS HAGEN
KENT TAYLOR in:
"ANGELS WILD WOMEN"

Koffie "CORONA"

Sabor exquisito, semper frescu, servicio rápido.

[illegible]

LEATRON

Salina
Tel.: 35896

ANTENNES ACCESSORIES
RADAR PARABOLICS
ALL CHANNELS
FM
BOOSTERS
MASTS
LEAD IN WIRES
[illegible]

Ruilbeurs
Postzegels/Munten
TAMARIJN
zaterdag [illegible]

S.V. NOORD MASTERS

1e PRIJS 1989
2e PRIJS 0993
3e PRIJS 2885
4e PRIJS 2868

Prijzen kunnen afgehaald worden bij Dhr. TROMP, [illegible] 6-B

ATTENTIE

[illegible]
tel. [illegible]

GANADORNAN DI PREMIOS DEN PAKINAN DI CIGARIA "RICHMOND".

H. Tjinakwie	f. 5,–	Weis Aló 79	Sept. 21
Jose Gomez	f. 5,–	Monte Carmelo 28	Sept. 22
Rigoberto Eustacia	f. 5,–	Honduras 25	
Hector Alberto	f. 5,–	Bergstraat 7a	Sept. 27
Mami Pinedo	f. 5,–	Montagne Abao	
Alfred Donker	f. 5,–	Piscaderaweg 5	
Manuel Martha	f. 5,–	Montezumaweg 155	Sept. 29
Rendel Sammi	f. 5,–	Soto 3	
Julio Adelista	f. 5,–	Patiaweg	
A. Jansen	f. 5,–	Dokterstuin 142	Oct. 1
E.F. Sommer	f. 5,–	Rooi Santu 31	Oct. 1
E.F. Sommer	f. 5,–	Rooi Santu 31	
Jose Souza	f. 5,–	Suffisant 5	
Jacdina Bernadina	f. 5,–	[illegible] 6	
Jacdina Bernadina	f. 5,–	Westraat 6	
E. Margaretha	f. 10,–	Van Surtestraat 13	
Eusebio Virginie	f. 5,–	Zaantjesteeg 50	Oct. 5
Carlos Cabrera	f. 5,–	Kaya Tachi 5	
Joan Farias	f. 5,–	Canga 4	
Jose Janga	f. 5,–	Druifweg 46	
Ilse Penso	f. 5,–	Berg Altena	Oct. 5
Rignald Bonifacio	f. 5,–	Daimarieweg 112	
A. Eybrecht	f. 5,–	John de Poolstraat 60	
A. [illegible]	f. 5,–	Petroleumweg 13	
[illegible] Martina	f. 5,–	West Punt 106	
K. Margaretha	f. 5,–	Abrahamsz 111	Oct. 6
Joan Sersao	f. 5,–	Sta.Rosa 219a	
Rignald Martina	f. 5,–	Zuid Abrahams 76	
M. Jamanica	f. 5,–	Pedro Wacao 9	
Richard Carlos	f. 5,–	N. Pintostraat 6	
Rony Sambo	f. 5,–	Dokterstuin 26	Oct. 7
Dinie Beckers	f. 5,–	Hermesweg 125	
Fruit. Sto. Domingo	f. 5,–	Sto. Domingoweg 91	Oct. 8
August Nahr	f. 5,–	Klein Sta.Martha 49	Oct. 9
Karel Dichens	f. 5,–	Penstraat 183	
R.R. Evaristo	f. 5,–	Cerru Fortuna 29	
Wendel Martina	f. 5,–	Trai Cerru 74	Oct. 11
Louis Mathilda	f. 5,–	Montagne Rey 606	
Juditha Isidora	f. 5,–	Montagne Rey 309	
W. Rijke	f. 5,–	Willemstad 9	

Distribuidores:
JOSIAS L. HENRIQUEZ INC.
Pietermaaiweg 20-B · Tel.: 11212

Op dinsdag 9 november 1976 overleed na een langdurig ziekbed onze zeer gewaardeerde medewerker

Virgilio Thomas Ilaria

De begrafenis vindt donderdagmiddag om 16.00 uur plaats vanuit de rouwkamer van El Tributo Parera naar de R.K. begraafplaats te Janwe.

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ère blijven.

Direktie en personeel
N.V. Curaçaose Dokmaatschappij

DANKBETUIGING

[illegible]

Macaos
(Tega)

[illegible] Dr. H. [illegible]

[illegible]

AERO-VISTA

[illegible] BOLSE [illegible]

UN SALA DI DESP[illegible] DIDA PRIVA

[illegible]

Pa informashon
telefon 8112[illegible]

MASTERDRIVE SCUBASHOP
Fokkerweg 13
Tel.: 84312

20% KORTING op [illegible] aankopen gedurende maand november.

OWISA
VOOR EEN DEGELIJKE OPLEIDING MET ERKENDE DIPLOMA'S
[illegible]
Telefoon 11931

De rol van raffinaderij-manager

"Shell World" interview Manufacturing manager Shell Curaçao

[...] internationale Gropesblad [...]ell World" heeft recentelijk [...]wee afleveringen uitgebreid [...]dacht besteed aan de snelle [...]igingen waarmee raffinade[...]managers van vandaag [...]onfronteerd worden in hun [...]elijks beleid. Hiertoe heeft [...] blad interviews afgenomen [...]zes van zulke managers van [...]l-maatschappijen uit ver[...]llende landen die onlangs in [...] Haag bijeen waren om hun [...]eenschappelijke problemen [...]espreken en ervaringen uit [...]wisselen. Eén van deze [...]terviewden was Shell Cura[...] Manufacturing Manager de [...] M. Kolijn; de overigen zijn [...]kzaam in Australie, Frank[...] Denemarken, Duitsland en [...]aysie. Aldus Nos Isla.

[...]lhoewel er verschillen [...]ten zijn in de zienswijze van [...]inaderij-managers uit zulke [...]enlopende gebieden, is er [...]punt waarin hun individuele [...]ingen vrijwel unaniem [...]eenkomen: de rol van de [...]naderij-manager is totaal [...]nderd. Werd in het verleden [...] rol bepaald door overwe[...]gen van voornamelijk [...]nische aard, tegenwoordig [...]e raffinaderij-manager veel [...]r betrokken bij vraag[...]ken op sociaal gebied en bij [...] ontwikkelingen in zijn [...]cifieke omgeving.

[...]n niet tegenstaande de [...]grafische en culturele ver[...]llen tussen de area's waarin [...]werkzaam zijn, vertonen de [...]atselijke omstandigheden [...]lke bijgedragen hebben tot [...] versnelde verlegging van [...] accent, veel overeenkomst in [...] bijzonder wat betreft de [...]wijzigde verwachtingen van de leden van de staf. In dit artikel zullen wij ons beperken tot de meest belangwekkende uitspraken die de heer Kolijn heeft gedaan over deze ontwikkelingen in ons bedrijf.

"De mensen in het bedrijf" zo zegt de heer Kolijn, "kunnen vandaag de dag niet meer geleid worden door het doorgeven van opdrachten van boven af. Zij willen — en moeten — begrijpen wat zij doen en waarom zij dit doen. De meeste van de conventionele managementsystemen zijn er op gericht de mensen aan te moedigen om zich op hun individuele werkterrein en expertise te richten en weinig aandacht te schenken aan wat er buiten hun werkterrein gebeurt. Ik geloof dat zij nu juist moeten worden aangespoord om ook te kijken naar wat er buiten hun werkgebied **plaatsvindt**".

Ongeacht de studierichting kunnen volgens de heer Kolijn scholen en universiteiten veel meer doen aan het aankweken van een grote bewustheid bij de mensen ten aanzien van de ontwikkelingen in hun omgeving. "Ik ben er vast van overtuigd dat universiteiten hun wetenschappelijke en technische mensen een betere waardering kunnen bijbrengen voor de zakelijke kant van de dingen. Het is zeer belangrijk om zo vroeg **mogelijk een economische** bewustheid te creeren om de levensvatbaarheid te begrijpen van de onderneming waar men bij betrokken is.

Op een vraag omtrent het te voeren managementsysteem zegt de heer Kolijn te geloven dat de "flag pyramid-structuur zeer doeltreffend is in grvtere raffinaderijen, waarin de communicatieproblemen groter zijn vanwege de omvang van het bedrijf. Het aantal organisatieniveaus zijn op Curacao in de afgelopen jaren dan ook aanzienlijk verminderd", zo voegt hij eraan toe.

Terwijl er als **gevolg van** sociale aspecten zowel binnen als buiten de raffinaderij **sprake** is van een verlegging van het accent voor wat betreft de bekwaamheden van de raffinaderij-manager, wordt de rol van de raffinaderij zelf ook gewijzigd door een samenhang van andere factoren. Was het zo dat de raffinaderijen zich traditioneel vrijwel alleen op de verwerking concentreerden, thans worden zij in steeds sterkere mate betrokken bij trading en de commerciele aspecten van het bedrijf. En waar zij eens in staat waren een redelijk goede planning te maken van een **specifieke** reeks van produkten, dienen zij nu veel flexibeler te zijn, zowel ten aanzien van de soorten produkten die zij maken als de **produktieschema's** die zij er op na houden. Deze veranderingen zijn voor het bedrijf op Curacao misschien opvallender dan voor welke andere Shell-raffinaderij ook. Terwijl sommige van de omstandigheden die de operaties hier beinvloeden nogal uniek zijn, zij de ontwikkelingen die zich hier in grote lijnen afspelen ook in andere raffinaderijen terug te vinden, zij het in **verschillende** mate. "De grote veranderingen voor ons ontstonden uiteraard als gevolg van de oliecrisis en later de nationalisatie in Venezuela", aldus de heer Kolijn. "Eerst verloren wij een groot deel van de markt in de Verenigde Staten, terwijl wij verleden jaar de trading en supply in Caracas moesten overnemen en alternatieve afzetgebieden moesten zoeken om de economische levensvatbaarheid van het bedrijf in stand te houden. Het zoeken van klanten werd vroeger grotendeels door het Caribbean Regional Centre voor ons gedaan, zodat de raffinaderij zich voornamelijk bezighield met de verwerking van ruwe olie tot de gewenste produkten. Ofschoon wij veranderingen hadden voorzien, hadden wij ons niet **kunnen voorstellen** de V.S.-markt te verliezen. In feite zouden wij nog steeds afzet kunnen doen vanwege het feit dat de prijzen van ruwe olie in de V.S. op kunstmatige wijze laag worden gehouden". Het gevolg hiervan was dat onze maatschappij er toe overging een commerciele administratie op te richten naast de verwerkingsactiviteiten.

"Thans moeten wij van dag op dag beslissingen nemen", zo vervolgt de Manufacturing Manager, "wij moeten heel wat "spot-business" doen en we hebben mensen die rondtrekken en overal aankloppen om nieuwe afzetmogelijkheden te vinden". Dat zij hierin toch wel succesvol zijn geweest blijkt wel uit het feit dat onze raffinaderij momenteel op zo'n 70 pct. van haar capaciteit draait. "Wij hebben onze produkten zo hoogwaardig mogelijk gemaakt. In economische termen uitgedrukt: we willen dat de waarde van onze produkten zo hoog is als we die maar kunnen maken. We proberen de "toegevoegde waarde" te maximaliseren.

Vroeger waren wij bij onze verwerking gericht op de hoeveelheid, thans op de waarde. Vandaag de dag bepalen wij onze eigen crude-inname en verwerkingsprioriteiten, rekening houdend met de prijzen die men voor de produkten wil betalen en of er al dan niet een marge voor ons in zit. Het accent ligt thans op de flexibiliteit en dit heeft twee dimensies. De ene heeft betrekking op het type produkt dat wij maken en de andere op het tijdstip. Voorheen kon men van te voren met grotere zekerheid een planning maken wat betreft de dag-tot-dag operatie van de raffinaderij. Men kon bijvoorbeeld gemakkelijk van te voren een shutdown-datum zuiver bepalen en zich aan dirt schema houden. Je had andere Shell-raffinaderij in de omgeving om het tekort op te vangen. Tegenwoordig moet men dit schema nog in een laat stadium kunnen wijzigen. Het spreekt vanzelf dat de zaken er zo niet gemakkelijker op worden en dat niemand er op gebrand is zo te moeten werken, maar onze staf heeft onder deze omstandigheden bijzonder goed meegewerkt. Het moreel is beter dan ik in het licht van zo'n omwenteling kon verwachten.

De houding van onze mensen was erg positief toen zij zich moesten aanpassen aan deze wijzigingen, zij hebben de uitdaging aanvaard en ze zijn zich bewust van het feit dat het voor ons bedrijf een kwestie is van erop of eronder.

De veranderingen die vooruitlopoend op de moeilijke tijden die op komst waren in de organisatie van onze raffinaderij tot stand werden gebracht worden door de Manufacturingmanager als volgt beschreven: "De meest ingrijpende wijziging was, dat wij overgegaan zijn van een organisatie die "skill-oriented" was -- dus gericht op de bekwaamheden van [...] mensen op een organisatie [...] taak-gericht is. Voorheen hadden wij onze mensen onderverdeeld in groepen [...] gelang hun specifieke bekwaamheden. Met andere woorden we hadden een groot aantal verschillende groepen van specialisten. Wij hebben de organisatie zodanig gewijzigd dat mensen van uiteenlopende vakgebieden samen een gemeenschappelijke taak kregen hebben.

We hadden het gevoel dat vroeger de neiging bestond zich voornamelijk — of vrijwel uitsluitend — op de professionele kwaliteiten te concentrerenn. Nu wil ik deze professionele kwaliteiten hier geenszins te kort doen — zij zijn uitermate belangrijk — maar tegenwoordig dient rekening gehouden te worden met zakelijke factoren naast de technische overwegingen".

"Zowel het hoogwaardiger maken van produkten als deze ecologische eisen zullen meer behoefte doen gevoelen aan technologie en dientengevolge aan meer technologen in de raffinaderij — een groter corps van hoog gekwalificeerde mensen —, gecombineerd met moderne informatiesystemen", alçdus de heer Kolijn. "Met al deze moderne ontwikkelingen, samen met de alsmaar complexer wordende omstandigheden, zal men de nadruk moeten gaan leggen op integrale planning en besluitneming. In dit opzicht zullen wij op de dienstverlenende maatschappijen vertrouwen voor de ontwikkeling en het leveren van middelen die ons in staat moeten stellen zo effectief mogelijk te werken. Op het eerste gezicht lijkt het er misschien op dat in dit alles een dialectische tegenstrijdigheid bestaat. Aan de ene kant zul je meer moeten delegeren, terwijl je van de andere kant afhankelijker gaat worden van integrale planning. Men zou kunnen denken dat deze twee ontwikkelingen tegenstrijdig zijn.

Maar, zo voegt hij er aan toe, "als men de toestand in breder perspectief ziet, staat er niets in de weg om deze ontwikkelingen harmonisch naast elkaar te laten lopen".

Resumerend zegt de heer Kolijn: "Waarschijnlijk zal de toekomstige raffinaderij-manager optreden als een soort teamleider die de inspanningen van een aantal specialisten op directieniveau coordineert, waarbij allen de uiteindelijke brede doelstellingen voor ogen houden".

Aldus het bedrijfsblad Nos Isla.

Cholera in Gaza-strook

TEL AVIV — In de door Israel bezette Gaza-strook zijn vier gevallen van cholera ontdekt. De militaire autoriteiten in Tel Aviv verklaarden dat het een driehoofdig gezin betreft en een tienjarige jongen uit het vluchtelingenkamp Dzjebellia.

Twee weken geleden werd bij vijf mensen op de bezette westelijke Jordaanoever cholera geconstateerd. Deze zieken zouden weer zijn hersteld.

[B]omontploffingen [i]n bezet Hebron

[G]een slachtoffers, [m]aar schade groot

[T]EL AVIV — In de stad [He]bron, op bezette westelijke [oe]ver van de jordaan, zijn twee [bo]maanslagen gepleegd. [Ho]ewel de materiele schade [aan]zienlijk was, vielen er geen [sla]chtoffers.

De eerste bom ontplofte [m]aandagmiddag in een restau[ra]nt dat niet ver van Tombe van [...]aartsvaders ligt. Dit graf is [in] het recente verleden enkele [ma]len middelpunt geweest van [re]ligieuze onlusten. Het [res]taurant voorzag voorname[lij]k joden van voedsel die een [be]zoek aan de tombe haden [ge]bracht. De tweede explosie [de]ed zich voor bij het arbeids[bu]reau van de stad dat zich be[z]houdt met het werven van in [de] buurt wonende Arabieren [vo]or werk in Israel. Onmiddelijk [na] de ontploffingen sloot het [Isr]aelische leger de toegang tot [he]t gebied af. Een aantal perso[ne]n werd gearresteerd, zo is [ver]nomen uit militaire bronnen. [In] Ramalah, eveneens op de be[zet]te oever, demonstreerde een [gro]ep Arabische jongeren tegen [de] Israelische autoriteiten in het gebied. Israelische troepen arresteerden een aantal van de demonstranten.

Later maakte een woordvoerder van het Israelische opperbevel voor het gebied bekend dat Israelische soldaten zondag een jarenlang gezochte Palestijn hebben gedood tijdens een vuurgevecht buiten het dorp Doera in de buurt van Hebron. De Palestijn, de 39-jarige Halil Hawad, was lid van de Palestijnse organisatie Al Fatach. Hij werd gezocht wegens sabotagedaden in de omgeving van Hebron. Ondermeer had hij meegewerkt aanslagen op bussen die Arabische arbeiders naar Israel vervoerden.

Israel verwoest Arabisch schip

TEL AVIV — Israel heeft zaterdag bekendgemaakt dat zijn strijdkrachten een Arabisch schip tot zinken hebben gebracht dat geen gevolg heeft gegeven aan bevelen bij te draaien „toen het in internationale wateren was onderschept".

Een Israelische militaire woordvoerder verklaarde dat het schip deel uitmaakte van een convooi van drie schepen die Arabische guerrillastrijders vervoerden. Hij zei dat het na tijdige waarschuwingen tot zinken was gebracht. Een Palestijnse guerillastrijder was daarbij om het leven gekomen en twee werden gewond. Er waren tien gevangenen gemaakt. De twee andere schepen zijn naar een Israelische haven opgebracht.

Volgens de woordvoerder bleek daar dat zij wapens en sabotagemateriaal aan boord hadden.

Het zou voor het eerst zijn dat Israel een interventie in internationale wateren officieel toegeeft.

In Beiroet werd bekendgemaakt dat zaterdag een Israelisch vaartuig tot zinken was gebracht en verscheidene andere verdreven toen zij een aanval deden op de Libanese havenstad Sidon.

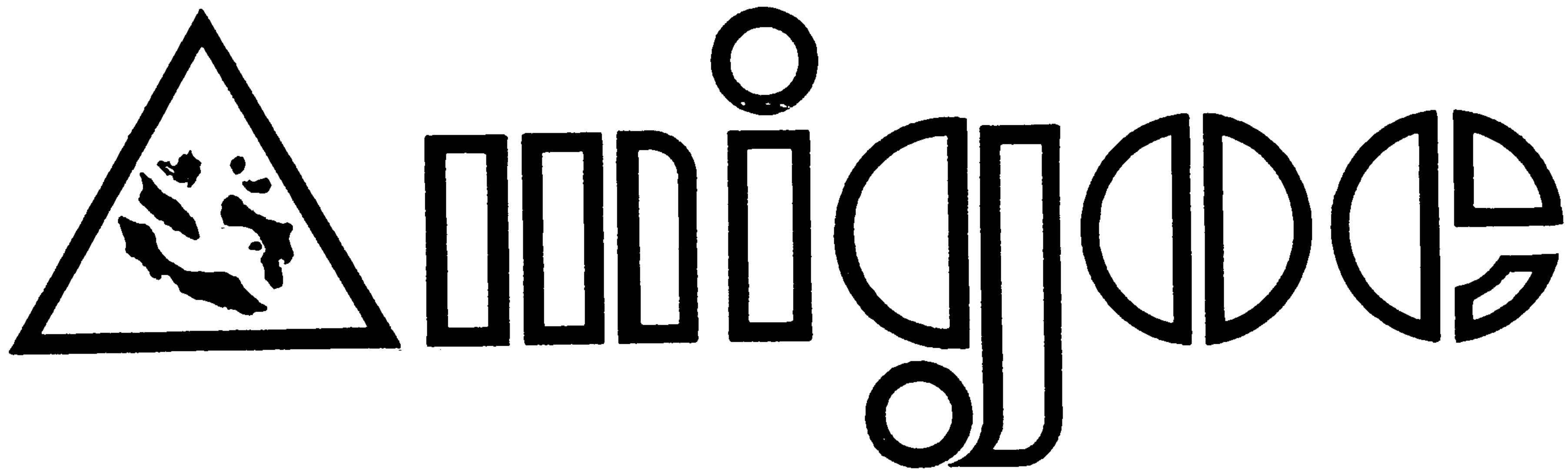
Van Israelische zijde verklaarde men niets van een dergelijk incident te weten.

[V]alse brief van [K]issinger in omloop

[L]ONDEN — De Verenigde [Sta]ten hebben hun bondgenoten [ge]waarschuwd voor een „valse [bri]ef van Kissinger", waarin [aa]n Amerikaanse diplomaten [in] het buitenland inlichtingen [wo]rden gevraagd over [sta]atslieden die ontvankelijk [zij]n voor steekpenningen, zo [ber]ichtte de Sunday Times in [Lo]nden.

Het valse document draagt [Ki]ssingers handtekening en het [is] onlangs ontdekt in een [We]steuropees land dat krachtig [in] Washington protesteerde, [ald]us het blad.

Het vraagt ook aan de Ameri[ka]anse diplomaten inlichtingen [ov]er economische aspecten van [ee]n land die schadelijk voor de [Am]erikaanse belangen zouden [ku]nnen zijn en inlichtingen over [re]geringsfunctionarissen of [sta]atslieden in West-Europa die [...]kant zouden kunnen zijn [te]gen de NAVO-politiek.



Colombian clergy said to support subversion

Suspects to appear before military court

BOGOTA — A military judge will broaden an investigation of the activities of three priests, a nun and a layman arrested in Cartagena on charges of having links with guerrilla organizations. Catholic priests Rafael Geney, Cesar Augusto Rojas and Everardo Ramirez; nun Herlinda Moises; and Jose Manuel de Hoyos Arenilla were arrested last week in the course of raids on churches, parish houses and dwellings in villages on Cartagena Bay on the Atlantic coast. The marine corps, which conducted the operations, said that in the course of the raids, medicines and close to fifteen hundred dollars had been seized. However Cartagena archbishop Ruben Isaza Restrepo announced that several religious groups of the region that work among poor communities possess funds donated by western European organizations and medicines which they distribute through official agencies. He expressed surprise at the military reports on the discovery of grenades and fire arms in churches and the dwellings of priest and clergy. The investigation is still the evidence gathering stage, while the suspects are being held incommunicado despite the religious immunity of four of them. Judge Jose Vivente Rodriguez said there is sufficient evidence against the five to try them by a military court in keeping with the state of siege in force in Colombia.

Domestic problems on Carter's primary list

WASHINGTON — Foreign policy initiatives by President-elect Jimmy Carter will almost certainly take second place to pressing domestic problems. Only if a crisis erupted in the Middle East or another strategically important area, would Mr carter rearrange his priorities it was believed here.

Mr Carter's emphasis during his capaign and his statements since his election pointed to immediate work for solutions for hign unemployment, inflation,, and slowing economic recovery.

Parents' obstinacy finally thwarted

MANILA — A Filipino couple, unable to gain parental consent to marriage for more than 25 years, finally wed at a civil ceremony here — watched by their nine children and seven grandchildren.

Benedicto Acosta, 66, and his "new-bride", Rosario Pernia, 56, flew off to the northern hill resort of Baguio City for a honey-moon.

Ientje van Hoboken marks her 25th year with Curaçao tourism

NEW YORK — Hendriena W.A. Van Hoboken, general manager of the Curacao Tourist Board in New York City, marks her 25th anniversary with Curacao tourism this month. Well known in the travel industry as „Ientje", she came from Curacao in November 1951 to join the then Netherlands West Indies Tourist Committee with offices at 475 Fifth Ave., New York, as secretary to the late Leonard F. Bouman.

During the ensuing 25 years, the office became known successively, as the Netherlands Antilles Tourist Committee, the Curacao Information Center, and, a few years ago, the Curacao Tourist Board.

The offices moved, during during this period, to 1270 Avenue of the Americas, then back to Fifth Avenue at 604, and in March 1976, to 30 Rockfeller Plaza.

There were 11 cruise calls at Curacao back in 1951 when she started, all sailing from New York City, according to Ms. van Hoboken. Twenty-five years later, the annual number of calls at Curacao comes close to 300, with the cruise ships sailing from ports on the U.S. East and West Coast, Europe and the Caribbean.

Miami has since replaced New York City as the port from which most cruise ships originate. Curacao had two hotels, both long gone, with a total of less than 100 rooms back in 1951, Ientje said. Today the island's six resort hotels offer more than 1,000 guest rooms.

And in place of the piston-engined Constellations and DC-4s, which flew to Curacao back in 1951, 747s and other wide-bodied jets now land and take off at Curacao's modern jetport.

From a comparative trickle in 1951, the annual number of visitors to Curacao now approaches the 300,000 mark. Ms. van Hoboken is a member of the American Society of Travel Agents, the 41-74 women's organization, the Association of National Tourist Office Representatives (ANTOR), Travel Industry Professional Society (TIPS) and the Travel Committee.



VIENNA — A Polish youth, 20-year old Andrezej Jaroslaw Katasinski, last week hijacked a Polish air liner on its way to Warsaw from Copenhague and forced the captain to change his course to Vienna threating him with a bogus hand grenada. The hijacker surrendered willingly to the Austrian police after landing at Schwechat Airport. The Russian-made Tupolev-134 carried 29 passengers and a crew of seven. The plane was later released and allowed to continue its journey. Katasinski who was expelled from Denmark, told Austrian authorities he did not want to return to Poland.

UNION SOLIDARITY STRESSES

Colombian doctors claim positive results after strike

BOGOTA — A fifty one day strike by the Colombian Social Security Institute's health care workers has ended successfully, with unity in the sector and support for it by other unions.

The president of the inter-union committee that led the strike, Eduardo Arevalo Burgos, emphasized the important experiences obtained by the workers and the unity of the sector, from department chiefs to the rank and file.

For the first time in Colombia, a union of professionals requested and obtained and from workers organizations, which contributed their experience to the success of the strike.

The conflict began with when the executive council of the Social Security Institute adopted a personnel statute which denied to professional and management workers their union rights by classifying them as "civil service workers".

At the orders of the inter-union committee, which was organized in e few days time, the nine thousand doctors, dentists, therapists, chief nurses, bacteriologists and other professionals walked off the job in all the Social Institute's health care facilities.

The strike received the support of the non-professionals workers in several regions, and from the medicall residents and interns at the country's main teaching hospitals.

Right from the start, the strike was declared illegal by the government. The Social Security Institute's largest clinics were surrounded by the police, while the doctors, in coordination with the union leadership, continued to take care of the most urgent cases.

At the same time a government campaign made an unsuccessful bid to turn public opinion against the strikers.

The conflict was one of the justifications mentioned by the government in its decision to reimplant the state of siege on October 7 and issue decrees threatening the strikers with court action. However the threats were not made good due to the discipline and unity of the strikers.

The strike also played role in the resignation of the Ministers of Labor, Maria Elena de Crovo, and of Health Haroldo Calvo Nunez. After their resignation, a phase of arbitration began on the basis of a government pledge to agree to the strikers' demands. This development came in the shape of an announcement bu President Alfonso Lopez Michelsen.

The president accepted a provisional formula for renewing the health care professionals's present contracts and retaining their job status while the Social Security Institute is to be reorganized within six months. The government pledged not to take reprisals and to study separately demands by residents and interns. A joint commission of strikers and government representatives will study the rehiring of those dismissed and the return of the unions' legal status.

Petrochemical congress in B-Aires

BUENOS AIRES — The fourth Argentine and first Latin American congress of petrochemistry will be held from November 14 to 20 in Bariloche, organized by the Argentine Petroleum Institute, the Chemical Association and the association of Argentine Chemical Engineers. Some six hundred delegates of whom more than two hundred will come from Latin America will attend the congress to be held in the tourist city located 1762 kilometers southwest of here, in the heart of the Andes Cordillera. Company representatives from france, Italy German Federal Republic, Spain Portugal Belgium and Holland have announced they will attend. International organizations will also send delegates, such as the Interamerican Development Bank, Ecla and the OAS.

Wall Street

NEW YORK — The stock market posted another decline after a late afternoon attempt failed to slow the downhill slide. Analysts attributed the drop to the impact of predominently negative news on the U.S. economy. They also said a sustained stock market rally is unlikely while uncertainties over policies of president-elect Jimmy Carter persist. . Declining issues outnumbered advances by an almost two-to-one during most of the day. Trading volume approximated 17 mln shares. The D-J industrial index was down more than three points near the close.

Worldwide food reserve program

WASHINGTON — "Bread for the world", the interfaith christian citizens lobby, said it will begin a nationwide drive to persuade the next Congress to legislate U.S. participation in a worldwide food reserve program. A world food reserve is essential to world food security, the group's board of directors said in announcing the campaign. All nations agreed upon it at the 1974 world food conference. It is now at a stand-still in the absence of a positive U.S. response, the group said in a statement.

News in brief

PANAMA CITY — Th Panamanian government h granted political aylum to tw Peruvian citizens who soug refuge in its embassy in Lim the daily El Panama Ameri reported.

SAN JOSE — Costa Rica an Nicaragua have signed agreement to put an end to the differences over borders an fishing rights.

MEXICO CITY — A ne group of Uruguayan refuge comprised of eight adults a four children has arrived in th capital after stopping off Buenos Aires, Caracas a Guatemala. So far 2 Uruguayans who first to asylum in Montevid embassies have arrived here .

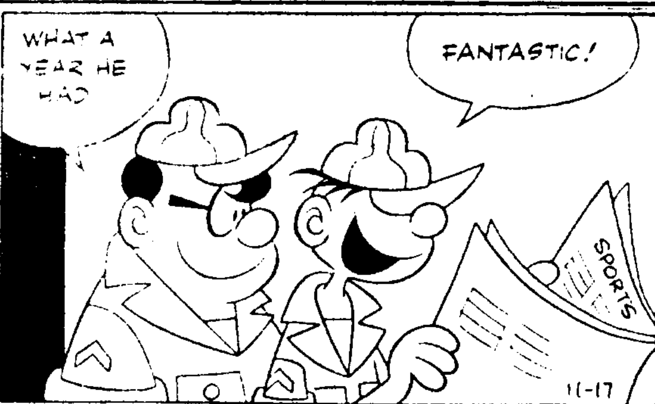
SAN JOSE — Children at Labor Ministry child care cent were used for experiments wit innoculations by the Unit States research institut "international" Medical cent for research and training locate here, Prensa Latina reports.

LIMA — The popular Peruvian singer Tania Libertad who took part in the fourt festival of the political song hel in Cuba has said that the even included great exponents Latin American music an poetry.



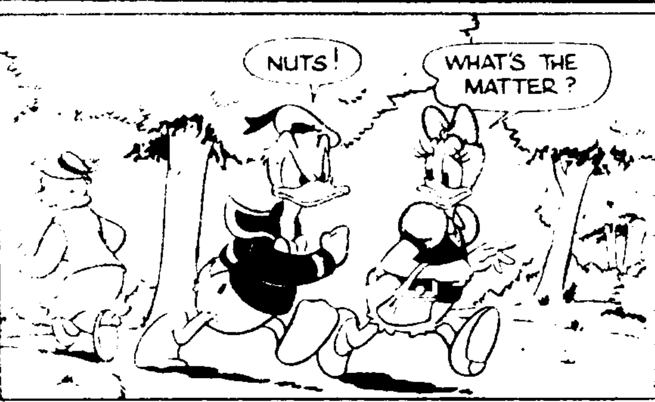
Dewar's "White Label"-it never varies.

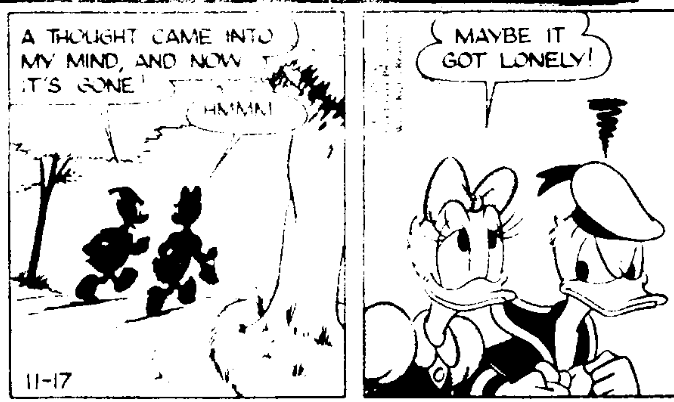
Beetle Bailey ® By Mort Walker





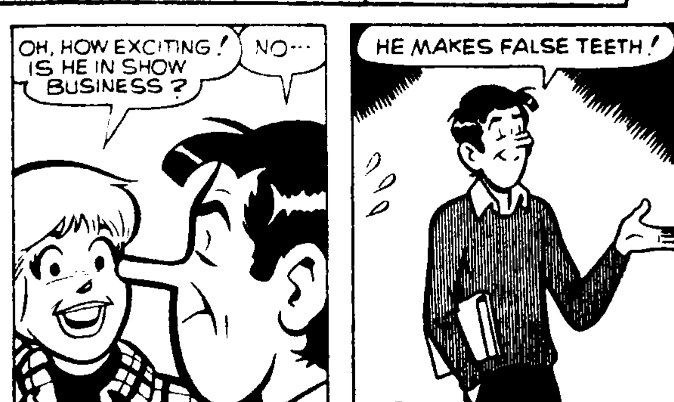
Walt Disney's DONALD DUCK ®





Archie ®





HENRY ® By John Liney

